2
「日本人会だより」はスマランから。スマラン空港の新ターミナルがすごい。そして30分で行ける秘境、カリムンジャワを紹介する

12
10日、西ジャワ州ボゴール市行きの首都圏専用電車がチルブット駅とボゴール駅間で脱線した。19人が負傷した＝アンタラ通信

2 劇団ｅｎ塾、来月は日本公演
3 大震災、避難なお５万2000人
4 景気、後退局面の可能性
8 比嘉真美子が開幕戦制す
9 デストロイヤーさん死去
11 みなみ十字
11 じゃらんじゃらん
12 バリの村上尚至さんが死去

2019年（平成31年）
3月11日
月曜日

第6049号 電子版：http://www.jakartashimbun.com, The Daily Jakarta Shimbun, JakartaShimbun

高速道開通、空港拡張

スマトラ島南端ランプン州 インフラ整備急ピッチ

ジョコ・ウィドド（通称ジョコウィ）大統領は8日、スマトラ島南端のランプン州で、国内最長区間となる南ランプン県バカウヘニ～トゥルバンギ・ブサール間の高速道路（140・9キロ）開通と、ラディン・インデン2世空港の新ターミナル開所を宣言した。同区間はスマトラ島縦断高速道路の一部で、6月までに南スマトラ州パレンバンまで接続され、同空港では国際便就航を急ぐ。（大野航太郎）

バカウヘニ～トゥルバンギ・ブサール間は、スマトラ島北端のアチェ州から南端のランプン州を結ぶスマトラ島縦断高速道路（計約2770キロ）の一部。ジョコウィ大統領は「6月後半にパレンバンまで接続される。アチェ州へは24年までの接続を目指す」と話した。高速道はラディン・インデン2世空港付近にも接続しており、昨年のクリスマスから年始にかけて供用を開始していた。

同空港の新ターミナルは9400平方メートルで、旧ターミナル（3700平方メートル）から大幅に拡張された。長さ2770メートル、幅45メートルの滑走路が新設され、ボーイング737型機に対応できる。4階建ての駐車場ビルも完成した。新ターミナルは昨年12月に完工し、すでに開業していた。

同空港は昨年運輸省が国際空港に指定したが、設備不足で国際便はまだ乗り入れていない。ブディ・カルヤ・スマディ運輸相は国際化を急ぐ方針で、国営第2アンカサプラの管理のもと、20年までに1500億ルピアの追加投資が行われる予定という。

南ランプン県バカウヘニ～トゥルバンギ・ブサール間高速道の開通を宣言するジョコウィ大統領＝ドゥティックコム

ランプン州には調味料の原材料製造やバイオ燃料の研究開発で日系企業が進出している。南ランプン県に事務所を持つトヨタ・バイオ・インドネシアの土生和典さんは高速道の開通で、ランプン州南端にあるバカウヘニ港へのアクセスが向上し、ジャカルタへの物流が改善されると期待する。

一方、航空便に関しては、1月中旬からガルーダ航空のスカルノハッタ空港（バンテン州タンゲラン）往復便が1日6便から4便に減り、チケットが取りづらくなるなど国際線にアクセスしにくい状況になっているという。

ブディ運輸相は貨物便の拡充にも言及しているが、主要な取引先であるジャカルタとはフェリーによる運送が可能で、土生さんは「農産物が主要のランプン州には向かないのでは」と話した。

またランプン州は海洋リゾートとして観光資源もある。同空港の国際化による観光客増に期待する声もある。

昨年12月のスンダ海峡津波で被災したランプン州スベシ島の漁師、サムスルさん（50）は「空港の拡大で（同島が）また注目されて、海外からも旅行者が来てくれれば」と期待した。

LPG輸入削減に寄与 ガスライン敷設事業

石油・ガス下流部門調整機関（BPHミガス）はこのほど、ガスパイプライン敷設を進めた実績として、昨年は月間180億ルピア分の液化石油ガス（プロパンガス＝LPG）輸入削減につながったと明らかにした。節約分の月間2831トンをLPG価格に換算している。地元メディアが報じた。

家庭用を中心にLPG需要は増加し続けており、供給量の6割以上を輸入に依存する状態が続いている。打開策として政府は2025年までに、500万世帯との都市ガスパイプライン接続を目標としている。

都市ガスパイプライン敷設事業による輸入削減が経常収支好転にもつながるとアピールし、事業を継続していきたい考えだ。（平野慧）

FPI代表と面会 野党選対本部長

野党プラボウォ陣営のジョコ・サントソ選対本部長は7日、ウムロ（小巡礼）のため訪れたサウジアラビア・メッカで、同国に事実上亡命している強硬派、イスラム擁護戦線（FPI）のハビブ・リジック・シハブ代表と面会した。

プラボウォ陣営はFPIをはじめとする保守勢力との関係を強めている。

選対によると、面会では選挙キャンペーンについての話し合いも行われ、リジック代表は、プラボウォ組勝利のため戸別訪問に力を入れるよう指示した。（木村綾）

メラプティ

扁桃体ハイジャックの選挙政治

本名純

大統領選挙の投票日まで約1カ月となり、選挙キャンペーンもアクセル全開で最終コーナーに突入した。このラストスパートで威力を発揮するのがSNSだ。5年前の選挙でもSNSは重要なツールとなったが、今回の比ではない。この5年でSNSと選挙の関係は大きく変わった。それは深刻な懸念にもつながっている。

きっかけは2016年の英国の欧州連合（EU）離脱の国民投票や米国のトランプ大統領の誕生に大きく貢献したケンブリッジ・アナリティカという選挙コンサルだ。これにインドネシアの政治エリートたちも飛びついた。専門家集団を組織して手法を習得するトレーニングを積んできた。

彼らはビックデータを操り、ターゲット層ごとに響く選挙ネタをSNSで拡散し、クリックやシェアの足跡を収集してネットワークのマッピングと拡散効果を分析する。

効果が確認できるとエンジンにアルゴリズムをプログラミングして、同類のネタをターゲットに流し続ける。こういうサイバー部隊が大量に動員され、投票の1カ月前にフル稼働しているというのが今回の選挙の大きな特徴である。

「その筋」の人から話を聞いたところ、いま一番効果的で拡散力の強いネタは二つだという。ひとつは「現政権が継続になればフリーセックスとLGBT（性的少数者）が合法になる」というもの。もうひとつが「現政権が続けばウラマーが多く逮捕され、アザーンも禁止になる」というものらしい。

どちらもデマである。しかし、このデマは大量に反復的に伝達されるなかで、真実との境目がぼやけてくる。そうさせるのが感情の力であり、気持ち悪いという嫌悪、許せないという怒り、いつか自分がマイノリティーになるという不安と恐怖。こういう情動反応に直接訴えかけるデマや陰謀論が選挙戦略としていま大量に動員されている。

これは脳科学や神経心理学の世界で、扁桃（へんとう）体ハイジャックと呼ばれるが、情動に深く作用するメッセージを刷り込むことで投票行動を誘導させようとする選挙キャンペーンである。

こうなると、もはや選挙は人柄やイデオロギーやビジョンや政策といった「見えるもの」から合理的に判断して投票行動を決めるという、これまでの常識が通用しなくなる。嫌いだ不安だ恐ろしいといった感情が、政治選好や投票行動を決定づける時代に入りつつあるのかもしれない。そのことは社会の分断をあおり、寛容な社会を蝕（むしば）み、民主政治の空間を圧迫することにつながっていく。

選挙テクノロジーの進歩と発展は、皮肉にもそういう世の中を作ろうとしている。日本も他人事ではない日が来るかもしれない。（立命館大学国際関係学部教授）

じゃかるた新聞

The Daily Jakarta Shimbun
Menara Thamrin Suite 501
Jl. MH Thamrin Kav. 3 Jakarta 10340
© PT. BINA KOMUNIKA ASIATAMA
License No.508/SK/MENPEN/SIUPP/1998
Terbit Sejak 16 November 1998
情報提供
Tel（021）230-3830 news@jkshimbun.com
購読お申し込み
Tel (021) 230-2252 Fax : (021) 230-3831
sale@jkshimbun.com
購読料
１カ月⇒30万ルピア ３カ月⇒85万ルピア
６カ月⇒160万ルピア １年間⇒310万ルピア
ジャカルタ郊外での購読は月５万ルピアの配達料がかかります
Rp.13,500
Komisaris : Adam Nugroho
Direktur Utama : Nakamura Ryuji
Pemimpin Redaksi/Penanggung Jawab : Tashima Norihiro
Percetakan : PT Gramedia, Jl. Palmerah 26-28
Jakarta 10270 Tel (021) 548-0888

信頼される安心を、社会へ。
SECOM
フリーダイヤル：0800-1173266, csc@secom.co.id

SINFONIA
PT. SINFONIA TECHNOLOGY INDONESIA
振動機器・パーツフィーダのパイオニア
担当：中山 TEL:021-252-3606
inquiry@sinfo-t.co.id

あらま alamak! あらま

▼コンドームで現職攻撃

大統領選を来月に控え、ジョコウィ・マアルフ組の顔写真が印刷されたパッケージのコンドームが出回り、物議を醸している。「ジョコウィ組はＬＧＢＴ（性的少数者）合法化やアザーン禁止を推進する」などとするブラックキャンペーンの一環とみられる。ジョコウィ氏は10日、ランプン州の大学・高校同窓会の集会で「選挙戦も終盤になり、ホークス（偽情報）はＳＮＳだけでなく、もはや戸別訪問で拡散されている」と注意を呼び掛けた。（ドゥティックコム）

▼セレブカップルが報告

東京のモスクで２月27日に結婚式を挙げたばかりの若手実業家レイノ・バラックさんと女性歌手シャフリニさんは10日、ジャカルタで記者会見を開き、インドネシアの報道陣に正式に結婚したことを発表した。（アンタラ）

▼被告のライブは延期に

10日に東ジャワ州スラバヤ市で開催予定だったアフマッド・ダニ被告の支援ライブが、許可未取得で延期された。ダニ被告はアホック氏への中傷で収監中のプラボウォ支持者。警察は有料の音楽イベントでありながら、「選挙キャンペーン」として届け出ていたため、としている。（ドゥティックコム）

▼割礼の儀式はお神輿で

西ジャワ州カラワン県のチュルッグ・コサンビ通りで10日、割礼の儀式が行われ、子どもたちを乗せたお神輿（みこし）が通りを練り歩いた。（アンタラ）

工場建設をご検討の皆さま、朗報です！
土地売ります
デルタシリコンVI工業団地
敷地面積 22,399㎡
平米単価 Rp2,450,000
<アクセス良好！>
高速道路チパトゥ出口まで10分
ジャバベカII工業団地まで20分
さらに！高速道路利用なしで
GIIC工業団地まで10分
MM2100工業団地まで30分
お問い合わせは下記まで
PT FORVAL INDONESIA
(021)2525-111 / (021)2525-188
日本人: 中(0812-8748-9591)
インドネシア人: Desi(0822-2783-4836)

為替（10日）

◇ 円・ルピア・ドル
三菱UFJ銀T.T.B
1万円＝123万5000ルピア（8日終値）
1ドル＝1万3900ルピア（同）
両替商調べ
1万円＝128万5000ルピア
1ドル＝1万4260ルピア
◇ 円・ドル
日本銀行（17時現在）
1ドル＝110.98～99円（同）

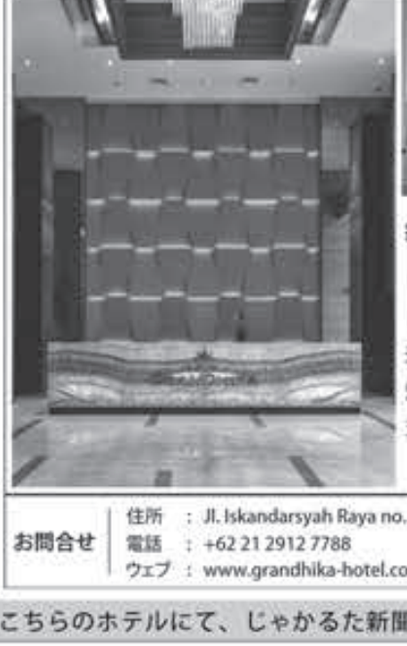
世界の株価（10日）

日経平均(8日)	インドネシア(8日)	NYダウ(8日)
21,025.56	6,383.07	25,450.24
-430.45	-74.89	-22.99
-2.01%	-1.16%	0.09%

※前日比は取引日ベース

CROWNE PLAZA JAKARTA
JAKARTA

ご出張に最適
スカルノハッタ国際空港から約30分。全358部屋にクラブラウンジ、会議室、日本食レストランを揃えております。日本人スタッフ常勤。高速ゲート隣接で工業団地へのアクセスが抜群。市内、市外へも最適の立地です。ジャカルタの中心街に位置するためビジネス街へのアクセスも良く、出張者には最適です。
お問合せ 住所：Jl. Jend. Gatot Subroto Kav 2-3, Jakarta 12930
電話：+62 21 526 8833 | Mail : eriko.tabata@ihg.com（日本語）
ウェブ：www.crowneplaza.com/jakarta

HOTEL GRANDHIKA ISKANDARSYAH - JAKARTA
JAKARTA


癒しの空間とホスピタリティー
日本食レストランや日系スーパーなど、日本人にとって便利なブロックMエリア近くに位置する、４つ星ホテルです。短期、長期滞在のどちらにもぴったり、充実したサービスをご提供いたします。
お問合せ 住所：Jl. Iskandarsyah Raya no. 65, Kebayoran Baru, Jakarta Selatan
電話：+62 21 2912 7788
ウェブ：www.grandhika-hotel.com | Mail : reservation@grandhika-hotel.com

CENTURY PARK Hotel
JAKARTA

Luxury Business Hotel in SCBD Area
1991年操業のセンチュリーパークホテルジャカルタはブンカルノ競技場、ジャカルタコンベンションセンター至近に立地。客室は476部屋をご用意しております。当ホテルはビジネスの中心地にあり、ショッピングにもプラザスナヤン、スナヤンシティ、fxスディルマンまで徒歩で行くことができる絶好のロケーションです。スカルノハッタ国際空港から当ホテルまでは約50分でお越しいただけます。
お問合せ 住所：Jl. Pintu Satu Senayan, Jakarta 10270
電話：+62 21 571 2041
ウェブ：www.atletcentury.com | メール：reservation@atletcentury.com

毎朝の新聞で、インドネシアの情報を。こちらのホテルにて、じゃかるた新聞をお部屋までお届けしております。ご希望の方はお気軽にお申し付けください。

来月、東京・愛知で公演

劇団ｅｎ塾「神楽の里殺人事件」

ことしで創設10周年を迎えた、インドネシア人大学生による日本語ミュージカル劇団「ｅｎ塾（エンジュク）」は4月2、5両日、東京と愛知で公演する。劇団員50人が訪日し、オリジナルのミステリー「神楽の里殺人事件」を上演する。

神楽が披露されてにぎわう祭りの最中、突然殺人事件が起こり、巫女（みこ）や若神主が犯人探しを行うという劇団初のミステリー作品。2017年12月にジャカルタで初演した。広島市の水内神楽団から指導を受けたという神楽の演目「滝夜叉姫」も劇中で披露される。

作品の舞台は神社。脚本や演技指導を手がける甲斐切清子さん（61）は「多くがイスラム教徒であるインドネシア人の団員たちが束になり、神道の世界をつくり上げているのを、日本の方に見てほしい」と話す。

訪日公演は14年から毎年春に2都市で実施しており、今回で6回目。公演は全編日本語で、インドネシア語字幕あり。

4月2日に東京都の江戸川区総合文化センター、5日に愛知県の刈谷市総合文化センターで、いずれも午後6時半開演。一般2千円、学生1500円、小学生千円。前売り券を販売している。問い合わせは実行委員会（東京03・5283・8188、愛知080・9511・5045）へ。

（木村綾）

3日に行われたグンドリハーサルの様子＝ｅｎ塾提供

30年間の集大成をサーシャさん個展

パクブウォノ

インドネシア人画家サーシャ・トランゴノさんのアーティスト活動30周年を記念した個展が19日まで、南ジャカルタ区パクブウォノ通りのイタリアレストラン「ＳＡＶＩＯＲ・ＯＦ・ＰＡＫＵＢＵＷＯＮＯ（セイビアー・オブ・パクブウォノ）」と2階のスタジオ、「ザ・パラマ」で開催されている。

サーシャさんは、ジャワ出身の画家で、2003年にはジャカルタＣＰビエンナーレ芸術賞を受賞しているほか、メガワティ元大統領などの著名人が作品コレクターとして知られる。

展示されている作品は全27点で、「花」、「ワヤン（影絵芝居の人形）」を題材にした水彩画。水彩画でも描けるように加工したキャンバスや、紙の上に描かれている。また会場では、扇子やＴシャツ、ストールなどが販売されている。

サーシャさんは「ワヤンの絵では一つ一つ異なるバティックの柄にこだわりを持って描いている。ワヤンやバティック、インドネシアのヘリテージをぜひ見に来てほしい」と語る。

（上村夏美、写真も）

ワヤンの絵の前に座るサーシャさん

ジャカルタのフレデリカさん

ミス・ユニバース代表に

2019年のミス・ユニバースのインドネシア代表を決めるコンテスト「プトリ・インドネシア」の最終審査が8日、中央ジャカルタのジャカルタ・コンベンションセンター（ＪＣＣ）で行われ、各地区代表の39人の中から、ジャカルタ特別州代表のフレデリカ・アレクシス・コールさん（19）が選ばれた。

フレデリカさんは、ジャカルタの動物保護施設で活動したり犬食の中止を訴えたりしてきた動物愛護家。子どもの教育を支援する非営利団体（ＮＧＯ）での活動経験もある。

（木村綾）

2019年のプトリ・インドネシアに選ばれたフレデリカさん（左端）＝アンタラ通信

日本人会だより

スマラン日本人会④

飛行機で30分の秘境も

中部ジャワ州の州都であるスマランには、約181万人（2018年6月の統計）が暮らしており、インドネシア5大都市の一つとして知られています。5大都市といってもジャカルタやスラバヤと比較すると人口が密集しておらず、大渋滞で身動きが取れなくなることもなく、地平線の先にたたずむ山々や太陽光で真っ赤に光輝くれんが造りの家が立ち並ぶ、静かでのんびりとした住み心地の良い街です。また、昨年の日本人会だよりでお伝えした大手牛丼チェーンをはじめ、日系レストランやおしゃれなカフェも徐々に増え、段々と便利な生活ができるようになってきました（さらなる日系レストランの開店を心よりお持ちしております）。

昨年11月時点で、スマラン日本人会は159人、うち子どもが28人おり、11月の年次総会、年2回のレクリエーション活動（バーベキュー大会・釣り大会）、月次ゴルフコンペなどを通じ、会員間の親睦を深めています。会員の多くは日系企業の駐在者です。近年は家族帯同で赴任する方も多く、毎月の婦人会や月2回のスマラン日本語補習校では、幼児から小学校低学年の子どもたちを中心に大変なにぎわいを見せます。また、近年日本人会所属の赤ちゃん数が増加、補習校では従来の幼児部・小学校低学年のクラスに加え、プレ幼児部（0～3歳向け）の活動も活発化、習い事の一種のリトミックと手遊び歌で楽しく遊んでいます。

昨今インドネシアの至る所で建設ラッシュが続いていますが、スマランも例外でなく、新しい高速道路やショッピングモールの建設が進められています。中でも、一番のビッグニュースが昨年6月にリニューアルオープンしたスマラン空港（アフマッド・ヤニ国際空港）の新ターミナルです。

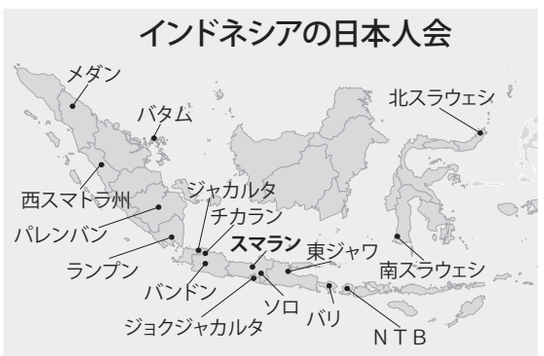
旧ターミナルの広さと比較すると9倍以上の大型ターミナルに拡張、エコ・グリーンをコンセプトに入口やチェックインカウンター手前の広場には、大きな池が作られ、コイを見ながら時間をつぶせます。旧ターミナルにはなかった子どものプレーグラウンドやベビールームも併設され、家族連れに優しい空港に生まれ変わりました。一方で、オープンから半年が過ぎたにも関わらず、港内のダイニング・ショッピングエリアには現在も空きテナントが目立ち、なかなか5大都市の上位争いに参加できないスマランらしい？のんびりとした、一面も感じさせます。

そんなスマラン空港から飛行機で北へ約30分の、さらにのんびりしたインドネシアの秘境リゾート、カリムンジャワ列島をご紹介します。ウイングスエア（スマラン～カリムンジャワ）が毎週金、日、月曜の昼に往復3便飛んでおり、早朝の飛行機に乗ればジャカルタからの乗り継ぎも可能な時間帯です。

列島と名前が付くように、カリムンジャワは27の島々から成り、手付かずのサンゴ礁や自然がそのまま残っており、映画に出てきそうな白いビーチとターコイズブルーの海は、実はインドネシアの国立公園にも指定されています。ガラスのように透き通る海、色とりどりのサンゴなどに触れれば、日常生活で溜まった心身の疲れが癒やされること間違いなしです。

時間に余裕がある方には、離島に点在するシュノーケリングスポットを周遊するアイランドホッピングツアーに参加し、島々の異なる雰囲気を味わいながら、各島のインスタ映えするスポット（桟橋や海上ブランコほか）巡りがお勧めです。宿泊施設も一般的なホテルからビラタイプのプライベートリゾートまで非常に豊富で、アクティビティーに疲れたらぼーっと穏やかな海を眺めて、のんびりと本を読み、その後にお昼寝なんていうぜいたくな過ごし方もできます。

バリやロンボク、ジョクジャも良いですが、次の連休にはぜひスマランやカリムンジャワにも足を運ばれてみてはいかがでしょうか（実は、私もまだカリムンジャワには行ったことがなく、次回の連休に行く予定です）。（スマラン日本人会広報、山下祐介）



（上から）カリムンジャワの浜辺▽美しい海が広がるカリムンジャワ▽大きくなったスマラン空港の新ターミナル

ENJOY OUR NEW
Japanese Restaurant
PALMIER
パルミエ
Omurice LAVA
Demiglace Style
オムライス "LAVA"
デミグラス スタイル
Fruit Sandwich
フルーツサンドイッチ
Plaza Senayan New LG - Lifestyle Level

低額投資で業務の効率化！
RPA ソフトウェアロボット
35-50%の生産性向上
25-50%のコスト削減
24時間高速稼働
100%の正確性
インターネット上のデータ取得に
システム間のデータ移行に
請求書の確認業務に
紙データの取込みに
自動メール発送に
経費精算に
ログ監視に
あらゆる事務作業に活用できます。
KOFAX Partner
生産管理 Factory One (MRP) と
オープンソース会計
工場の基幹システムを低コスト / 短期間で実現！
日本国内の実績を元に海外工場用に開発された
Factory One GL
生産計画、所要量計算、進捗、
負荷調整、ロットトレース etc.
使い安さにこだわっています！
Factory One GL は株式会社エクスの製品です。
PT.INDONUSA COMPUTER SYSTEM
The Manhattan Square Mid Tower 22G, Jl.TB Simatupan 1S,
Cilandak Jakarta Selatan
e-mail: info@ics.co.id http://www.ics.co.id/
Telp: (021)2940-7137/8
ICS

ILLUA
Korean BBQ Restaurant & Coffee
JL. K. H Wahid Hasyim No.87 Menteng, Jakarta Pusat
Tel : 021 - 2039-0263 WA : 0821-9186-9397 OPEN 11:00~23:00

避難なお5万2000人

東日本大震災、きょう8年

東日本大震災は11日、発生から8年を迎える。復興庁によると、避難者は1年前に比べ約2万人減少し5万1778人（2月7日現在）。福島では、東京電力福島第1原発事故の影響でなお約3万2600人が県外で避難生活を送る。11日は、平成で最後となる追悼の集いが被災各地で開かれる。

警察庁によると、死者は8日現在、12都道県の1万5897人、行方不明者は2533人。復興庁が公表している、震災による負傷の悪化などで亡くなった「震災関連死」を合わせると、犠牲者は2万2100人を超える。

政府の復興・創生期間が終了する2020年度末まで残り約2年となった。沿岸部では、防潮堤や復興道路「三陸沿岸道路」の建設が進み、不通が続いていたJR山田線宮古－釜石も第三セクター三陸鉄道（岩手県宮古市）に移管され、今月23日に運行が始まる。インフラ面の復興は着実な歩みを重ねている。

復興庁によると、被災者向け災害公営住宅は1月末現在、岩手、宮城、福島の3県で約2万9千戸が完成し、計画の98％程度まで進んだ。一方、3418人がプレハブの応急仮設住宅での暮らしを続け、住まいの復興が進む一方で生活再建に苦しむ被災者も多い。心のケアやコミュニティー再生などの課題が残っている。

福島県では、原発事故の影響で双葉、大熊両町の全町避難が続き、放射線量の高い帰還困難区域を除くと避難指示が解除された浪江、富岡両町でも、住民の帰還が進んでいない。医療機関や福祉施設、商業施設の充実など生活環境の改善が急がれている。

東日本大震災から11日で8年となるのを前に、福島県いわき市の久之浜で慰霊碑を見詰める親子＝10日

3社連合、提携戦略で新組織

脱ゴーン体制へトップ合議

日産自動車、フランス自動車大手ルノー、三菱自動車の3社連合が、提携戦略を協議する新たな組織を設置することが10日、分かった。3社トップが参加し、部品の調達、研究開発といった実務的な課題に加え、連合の協力関係の強化を含む幅広い議題を話し合う見通し。日産会長などを務めたカルロス・ゴーン被告に権限が集中していた体制から脱却し、3社の合議で連合を運営する仕組みに改める。

従来は、ゴーン被告が議長役を務める「アライアンスボード」と呼ばれる会議体などで連合の戦略を協議していたが、今後は新組織がその役割を担う。ゴーン被告逮捕後の昨年11月、3社はトップの合議制に移行することで合意していた。

新組織には、ルノーのジャンドミニク・スナール会長や日産の西川広人社長、三菱自の益子修最高経営責任者（CEO）が参加する。日産とルノー、日産と三菱自は、それぞれオランダに統括会社を置いていた。ただ、統括会社はゴーン被告に不透明な報酬支払いを行うための窓口となっていた側面がある。

ゴーン被告は3社の会長やルノーCEOを兼務し、絶大な権限を持っていた。同被告の失脚後も3社が円滑な連携を保つための仕組みづくりが焦点になっている。

ゴーン被告に不透明報酬 オランダ統括会社を閉鎖へ 日産・三菱自

日産自動車と三菱自動車が、オランダの統括会社「日産三菱BV」を閉鎖する方向で調整していることが8日、明らかになった。統括会社は、日産と三菱自の会長を兼務していたカルロス・ゴーン被告に対し、約10億円の報酬を不透明な形で支出する窓口となっていた。

両社は不適切行為の舞台となったことを重く受け止め、統括会社の整理は避けられないと判断した。

統括会社は、日産が三菱自への出資を決めた直後の2016年6月ごろ、ゴーン被告や側近の間で設立の検討が始まった。日本で開示義務がない報酬を同被告に支払うのが目的だったとされる。ただ、同被告側は三菱自に対し、「提携効果を最大限に引き出す戦略を立案するため」などと説明していた。

17年6月に日産と三菱自が折半出資で設立し、18年には運営資金として両社が約21億円を拠出。この約半分が18年4～11月にかけ、統括会社の取締役のゴーン被告に渡った。日産の西川広人社長、三菱自の益子修最高経営責任者（CEO）も統括会社の取締役だが、報酬は受け取っていなかった。

統括会社には日産と三菱自がそれぞれ社員を派遣しており、実際に業務は行われていたという。両社は今後、統括会社を介さずに連携を強化する仕組みを整える方針だ。

米軍駐留支援費、大幅増要求か

総額に5割上乗せ

【ワシントン時事】米ブルームバーグ通信は8日、トランプ政権が日本やドイツなど米軍が駐留している同盟国に対し、接受国支援として駐留経費総額に5割を上乗せした額を支払うよう要求することを検討していると報じた。政権高官らは数ある案の一つだと指摘したが、2021年に更新時期を迎える在日米軍駐留経費の日本側負担（思いやり予算）の交渉で、米側が大幅な増額を要求する可能性は否定できない。

政権高官らによると、ホワイトハウスは国防総省に対し、米軍駐留を受け入れる各国がいくら支払うべきかに加え、米国の政策との連携度合いによりどの程度の「割引」を与えるべきかを計算するよう指示した。駐留米兵の給与や空母・潜水艦の寄港経費を要求するのが適切かどうかについても検討が進められている。場合によっては現在の5～6倍の経費負担を求められる国もあるという。

国家安全保障会議（NSC）報道官はブルームバーグに対し「同盟国が集団防衛における投資を拡大し、公平な負担を確保することは米国の長年の目標だった」と指摘。ただ、駐留経費負担については「現在検討中の特定の案件にはコメントしない」と語った。

トランプ大統領は1月、国防総省での演説で「われわれは多くの非常に裕福な国を守っている。（金を）米国に支払え」と発言。これまでも米軍の海外展開費用や、北大西洋条約機構（NATO）加盟国の国防支出不足に不満を示してきた。

トランプ政権は昨年、米兵約2万5千人が駐留する韓国に対しても駐留経費の倍増を要求したとされる。このため、米韓両国の「防衛費分担特別協定（SMA）」の更新交渉は難航。最終的に年約8億ドル（約880億円）だった韓国の経費負担を約10億ドルに増額することで合意した。

20年度末で期限を迎える日本の思いやり予算をめぐる交渉は来年にも始まる見通し。国防総省高官らは「日本は十分な経費を負担している」と語るが、先行きは不透明だ。

8日、ソウルで、在韓米軍駐留経費に関する文書に正式署名する康京和外相（右）とハリス駐韓米大使（AFP＝時事）

エチオピア航空機が墜落

乗客乗員157人

ロイター通信によると、乗客149人と乗員8人を乗せたエチオピア航空機が10日、アディスアベバ郊外で墜落した。墜落したのはボーイング737型機で、アディスアベバ郊外の空港を出発し、ケニアの首都ナイロビに向かっていた。

AFP通信が伝えたエチオピア航空の声明では、現地時間午前8時半（日本時間午後3時半）すぎに離陸し、6分後に連絡が途絶えた。捜索・救助活動が行われているが、「生存者や犠牲者についての確たる情報はない」という。

防犯カメラの男聴取

木更津市議、刺され死亡

千葉県警

9日午後8時55分ごろ、千葉県木更津市のマンションに住む女性から、「男性が血だらけで倒れている」と110番があった。男性は同市議の石川哲久さん（71）で、病院に運ばれたが死亡が確認された。県警捜査1課は殺人事件とみて捜査を開始。現場付近の防犯カメラに映っていた男を10日に東京都内で発見、事情を聴いている。

同課によると、男は事件のあった9日夜、石川さんの住むマンションやその周辺の防犯カメラに映っていた。同課が映像を解析するなどして行方を捜していたところ、都内にいるのを見つけ、身柄を確保した。

事件は9日夜に発生。マンション12階の自室玄関前で血を流して倒れているのを、帰宅した妻が発見。助けを求められた女性が110番した。体には複数の刺し傷があったという。

ホームページなどによると、石川さんは同市出身で、東京大卒業後、旧建設省入り。2015年に市議に初当選。現在1期目だった。

民兵組織「マイマイ」か

エボラ治療施設襲撃

コンゴ

【ブテンボ（コンゴ）AFP時事】コンゴ（旧ザイール）当局は9日、東部ブテンボにあるエボラ出血熱の治療施設が武装集団に襲われ、警官1人が死亡したと発表した。ブテンボ市長は、民兵組織「マイマイ」構成員を拘束したと公表し「病人を殺したがっているテロリストだ」と訴えた。

市長は「早朝（日本時間午後）の銃撃で始まり、30分後に軍と警察が応戦した」と説明。施設は2月27日にも襲われ、運営していた国際医療団体「国境なき医師団（MSF）」が活動停止に追い込まれた。コンゴ保健省が世界保健機関（WHO）、国連児童基金（ユニセフ）と協力し2日から再開したばかりで、WHOのテドロス事務局長が9日中に視察する予定だった。

9日、コンゴ（旧ザイール）東部ブテンボで、エボラ出血熱の治療施設襲撃後、捕らえられ、コンゴ軍兵士らに引きずられる民兵組織「マイマイ」構成員（AFP＝時事）

景気、後退局面の可能性

内閣府 基調判断下方修正

内閣府が7日発表した1月の景気動向指数（2015年＝100）速報値は、景気の現状を示す一致指数が前月比2・7ポイント低下の97・9となり、3カ月連続で悪化した。内閣府は中国経済の減速を受け、日本国内の景気が後退局面に入った可能性があるとみており、基調判断を4カ月ぶりに下方修正した。12年12月に始まった景気拡大がことし1月に戦後最長を更新したかどうかは微妙だ。

内閣府は、1月までの数カ月間に「景気の山」があった可能性が高いと分析。基調判断を、前月までの「足踏みを示している」から「下方への局面変化を示している」に変更した。この表現を使うのは14年11月以来、4年2カ月ぶり。

菅義偉官房長官は7日の記者会見で、景気は依然、回復基調にあると指摘。ことし10月に予定する消費税増税についても「リーマン・ショック級の出来事が起こらない限り引き上げる」と改めて語った。

茂木敏充経済財政担当相は1月、景気拡大期間が02～08年の「いざなみ景気」（6年1カ月）を超え、「戦後最長になったとみられる」と表明した。しかし、2月末に発表された1月の鉱工業生産指数は、米国と中国の貿易摩擦を背景に3カ月連続のマイナスだった。このためエコノミストは、既に好景気のピークである「山」から「谷」に向かっている可能性があると指摘していた。

景気の山や谷は正式には、有識者でつくる「景気動向指数研究会」が1年程度先までの状況も踏まえ判定する。

1月の一致指数では、産業用ロボットの出荷や、自動車、電子部品、産業用機械の生産が悪化した。数カ月先の景気を示す先行指数は1・3ポイント低下の95・9。

中国を含むアジアの設備投資需要が落ち込み、日本の中小企業の売り上げ見通しが悪化した。

4月に入れ替えダブル選

大阪知事・市長が辞職願提出

大阪府の松井一郎知事（地域政党「大阪維新の会」代表）と大阪市の吉村洋文市長（同政調会長）は8日午後、任期途中で辞職し、4月投開票の統一地方選でダブル選を行うため、辞職願をそれぞれ府市両議会議長に提出した。その後、維新の党の会合で松井氏は、吉村氏と知事と市長を入れ替えて出馬する方針を表明した。

現在、2019年度当初予算案が両議会で審議中のため、松井、吉村両氏は辞職の日付を両議会閉会後の20日付とした。

7日に開かれた大阪都構想の制度案を議論する法定協議会で、住民投票の実施時期をめぐり維新と公明党が折り合えず、決裂した。松井氏は党会合後の記者会見で「知事選、市長選、府議選、市議選の四つの選挙で都構想の支持を得たい」とダブル選に打って出る理由を説明した。府市両議会での単独過半数獲得を目標に掲げた。

同じ役職で当選すれば、知事、市長ともことしの11～12月に任期満了となり、再び選挙を行う必要がある。入れ替わって当選すれば任期は4年間になるため、松井氏は「入れ替わりで税金の支出を抑えられる」と述べた。また、「7年近く府市一体で取り組んできた。知事、市長が替わっても取り組んでいる方向は大きく変わらない」とも語った。

都構想で決裂した公明との関係については、「全面対決になっていく」と指摘。維新がこれまで候補者擁立を見送ってきた大阪の4選挙区を含め公明現職がいる衆院小選挙区での対抗馬擁立に踏み切る考えを示した。

知事と市長の辞職により、知事選は21日、市長選は24日に告示される。投開票は府議・市議選と同じ4月7日。

ダブル選に関して、記者会見する大阪府の松井一郎知事（左）と大阪市の吉村洋文市長＝8日午後、大阪市中央区

20人透析せず、複数死亡か

東京・公立福生病院 終末期以外にも選択提示

公立福生病院（東京都福生市）で人工透析治療を中止した腎臓病患者の女性＝当時（44）＝が死亡した問題で、病院が2013年4月から17年3月、終末期でない患者に最初から透析治療をしない「非導入」の選択肢を示し、約20人がこれを選んでいたことが8日、分かった。都は複数の人が透析治療を受けずに死亡したとみて、カルテなどを詳しく調べる。

都や病院関係者によると、福生病院の腎臓病総合医療センターは、患者が腎不全で透析治療か腎臓移植が必要になった場合、移植不可能と判明した時点で「透析治療」と「透析治療しない非導入」を患者に提示。「非導入」を選択して透析しない場合は、死亡することを患者側に伝えていた。

同センターが発足した13年4月からの4年間に受診した149人のうち、終末期ではない約20人が非導入を選択。大半は50代以上だった。

日本透析医学会の提言は、透析の見合わせを検討する状況を、患者の全身状態が極めて不良な場合と、透析実施が患者の生命を著しく損なう危険性が高い場合に限っている。

一方、この約20人とは別に、既に透析を受けていた人が治療を中止した結果、女性の他にも複数人が死亡していたとの情報があることも判明した。

女性は中止後、「こんなに苦しいのなら透析しようかな」と、治療再開を希望したとも取れる発言をしていたという。ただその後、改めて透析中止への固い意志を示したとの情報もあり、都が詳しい経緯を調べている。

都は6日、同病院に医療法に基づく立ち入り検査を実施。日本透析医学会も7日、この問題の調査委員会を立ち上げており、治療が適切に行われていたかなどを調べる。

統計不正調査、新組織で監察委報告は「不合格」

弁護士ら

厚生労働省の毎月勤労統計の不正で、弁護士ら識者9人で構成する「第三者委員会報告書格付け委員会」（委員長・久保利英明弁護士）は8日、問題を検証した特別監察委員会の報告書について、全員が「不合格」とする評価結果を発表した。委員からは「最低最悪の報告書」など、厳しい声が続出。新たな組織で調査をやり直す必要があると指摘した。

東京都内の日本記者クラブで記者会見した久保利氏は「何のために税金を使って調査したのか、さっぱり意味がない」と切り捨てた。

監察委の報告書は、不正を意図的に隠蔽（いんぺい）したとは認めなかった。これに対し、弁護士らからは「結論ありきで、隠蔽の定義をあえて厳格なものとした」と、厳しい評価が並んだ。

第三者委員会としての中立性については全員が否定的な見解を表明。聞き取り中心の調査手法も「客観的な証拠にのっとっていない」と批判が相次いだ。

商船三井客船に安全確保命令

国交省

商船三井客船の大型クルーズ船「にっぽん丸」（2万2472トン）が昨年12月、米領グアムの港で米海軍の桟橋に接触し、船体の一部が損傷した事故で、国土交通省は8日、海上運送法に基づき、同社に安全確保命令を出した。不適切な操船や船長、機関長の飲酒が判明したという。

国交省によると、船長は計器を確認せずに操船し、誤って後進させて事故を起こした。船長と機関長は商船三井客船の社内規定に反して当直の2～3時間前にハイボールやビールを飲み、機関長は酒気帯び状態で当直業務をしていた。

同省はアルコール検査の実施や再発防止策の報告を命じ、船長と機関長に対しては文書で警告した。

商船三井客船の山口直彦社長は8日、「多大なるご迷惑、ご心配をお掛けしたことを深くおわび申し上げる」とのコメントを出した。

同社などによると、事故は現地時間の昨年12月30日夜に発生。グアムからサイパンに向け出港する際、桟橋に接触して船尾に穴が開いたり、亀裂ができたりした。乗客372人、乗員252人にけがはなかった。

IHI、不正検査211件

過去2年 旅客機エンジン整備

IHIは8日、民間航空機のエンジンを整備している瑞穂工場（東京都瑞穂町）で、過去2年間に211件の不正があったと発表した。無資格の従業員による検査が大半で、有資格者の印鑑を使った書類偽装が行われていた。マニュアルとは異なる手順の整備や、作業日の虚偽記載も見つかった。

不正は国土交通省が1月、航空法に基づき行った立ち入り検査で判明。IHIはこれを受けて社内調査に着手し、中間報告を公表した。

東京都内で記者会見した満岡次郎社長は不正について「長年培ってきた品質担保の姿勢を揺るがしかねない極めて重大なもの」と語った上で陳謝。経営責任に関しては「再発防止の徹底と信頼回復が最優先課題だ」と述べるにとどめた。

業績への影響は確認中という。

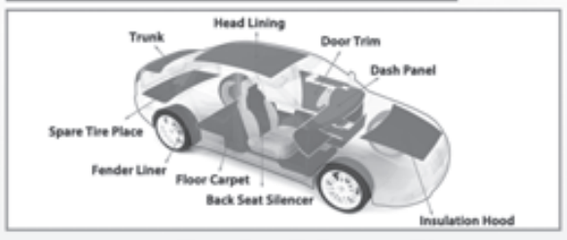
IHIは、過去2年分の国交省認定の航空機エンジンに関する検査記録を調査。対象は21台で約4万件に及ぶ記録を調べたところ、計211件で不正が見つかった。このうち208件は無資格者による検査と書類偽装で、残り3件は手順の無断変更と虚偽の日付の記録だった。

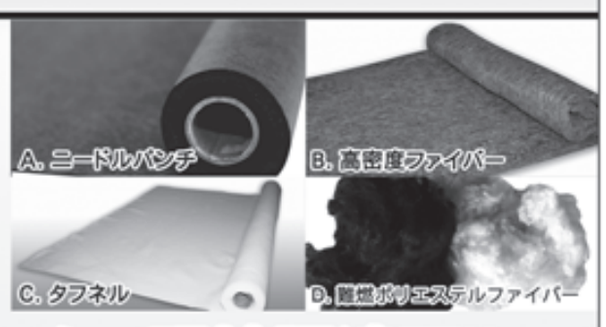
IHIは2月12日以降、民間航空機のエンジン整備事業の検査を停止。再開の見通しは立っておらず、受注したエンジンの整備は他社に振り向けるなどの対応を取る。

これまで整備した製品の安全性は、エンジンメーカーから「問題ない」との見解を得ているという。

同社は2004年、今回と同じ瑞穂工場でエンジンの試験データ改ざんが発覚し、国交省から業務改善勧告を受けた。

民間航空機エンジンの整備不正で記者会見し、謝罪するIHIの満岡次郎社長（手前）＝8日午後、東京都江東区

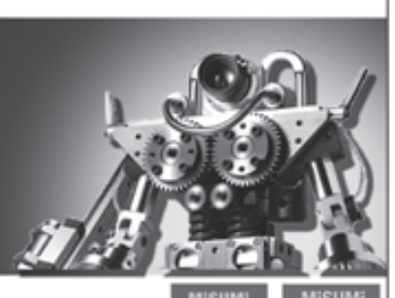
不織布のHILON ●抗アレルギー ●化学臭なし ●環境に配慮 ●難燃ポリエステルファイバー ●難燃コーティング加工不要
自動車資材（サイレンサー）




国内自社工場のため、現地調達可!!
断熱材・防音材・不燃材・濾紙取り扱いもございます。
お問い合わせ先：Hilon Tangerang Factory
Shota Kasai（笠井将太）| 0823 3733 3094
shotakasai.hu@gmail.com
Mr. Welly | 021 590 9626 / 3307, 0815 8660 6252
welly.hilon@gmail.com
Hilon Pasuruan, Surabaya Factory
0343 653 0989
Mr. Welly | 0856 9191 6379
welly.s@hilon.co.id
www.hiloninside.com

www.meyz.co.id
出張者や短期滞在者にオススメ
KITAS BANDARA（1カ月限定就労ビザ）
ビザ取得のためにシンガポールへ行く必要がありません。写真撮影のために移民局へ行く必要もありません。
インドネシア到着前にRPTKA, IMTAの申請取得を済ませ、空港移民局にてKITASのプロセスを行います。
そのため即日より就労が可能です。くわしくは、弊社までお問い合わせください。
＜弊社シンガポール支店でビザ取得をされたお客様への新サービス開始！＞
ビザ取得後、スカルノハッタ国際空港到着時にはエスコートサービスにてインドネシア入国をお手伝いいたします。
・あらゆるビザの手続き代行（IMTA、KITAS、シルバービザ、学生ビザ、シングルビザ、マルチプルエントリービザ）
・テレックス発行後のビザ取得は在シンガポール領事館にて即日発行が可能（現地弊社スタッフがお手伝い致します）
就労ビザ（RPTKAからテレックスまで）12営業日、約2週間半で取得可能。
各種ビザや許認可取得に関するご相談は下記まで（英語、日本語、インドネシア語、韓国語での対応可）
+62 21 7179 6886(オフィス) Mr. Daniel +62 813 1430 8195(英/韓/イ可)
遠藤 +62 858 3194 8888 Ms. Nanda +62 812 8527 1800(英/イ可)
E-mailでのお問い合わせ先
Daniel.hwang@meyz.co.id Kangmi.kim@meyz.co.id endo.fuyuki@meyz.co.id
PT.Meyz Jasa Indonesia
Plaza Bisnis Kemang 2nd Floor, Unit 207, Jl. Kemang Raya No.2, Jakarta Selatan 12730
OXFORD BUSINESS GROUP
PT Meyz Jasa Indonesia is the proud partner of Oxford Business Group

AGC
AGC Group
PT. IWAKI GLASS INDONESIA
PT. Cahayatiara Mustika Scientific Indonesia
WEB
http://www.cmsi-id.com/
理化学実験室用品
ワンストップショップ
主要取扱いメーカー：
IWAKI SINCE 1889 Yamato MERCK HORIBA Explore the future AS ONE
ジャバベカ（工業団地I内）お気軽にお問合せください。
Mail : marketing@cmsi-id.com
TEL : 0811-218-9996
日本語・インドネシア語ともこちらのアドレスにどうぞ

MiSUMi ものづくりの、明日を支える。
自動機部品・金型部品・ツール・電子部品・工場備品のミスミ
金型部品在庫数インドネシア
最多級

カタログを無料でお届けいたします。
下記までお問い合わせ下さい。
青:プレス金型カタログ英語版（1,179ページ）
赤:プラ型カタログ英語版（1,382ページ）

電話 021-8984-0008 FAX 021-8984-0007
メール cs@misumi.co.id http://id.misumi-ec.com
PT. MISUMI INDONESIA
Jln. Jababeka V SFB Blok H – 1 D, Kawasan Industri Jababeka
Desa Harjamekar,Kecamatan Cikarang Utara – Bekasi 17530

「三島は死ぬべきでなかった」

ドナルド・キーンさん 日本文学への思い、最後まで

日本の文芸作品を世界に紹介し、2月に96歳で亡くなった日本文学研究者のドナルド・キーンさん。養子で浄瑠璃三味線奏者のキーン誠己さん（68）が4日、東京都内で会見し、「三島由紀夫は死ぬべきではなかった」などと思いを語っていた晩年の姿を明らかにした。

誠己さんは2006年からキーンさんと親しく交流し、キーンさんが日本国籍を取得した12年に、養子縁組した。

常日ごろ「ユーモアの中に真実をちりばめて、日本の文学作品や作家への思いを語っていた」キーンさんだが、体調を崩しがちとなった一昨年夏以降、1968年にノーベル文学賞を受賞した川端康成や、その2年後自決した三島由紀夫を話題にすることが増えた。三島に関する取材依頼を受けた昨年には「三島は死ぬべきではなかった。生き返ってノーベル賞を取るなら（応じる）」と冗談めかして話したという。

キーンさんは当時、同賞の選考委員会から日本人候補に関する意見を求められた一人。

三島を「現代最高の作家」と位置付けつつ、年功序列的な日本の慣習を踏まえ、谷崎潤一郎（直後に死去）を筆頭に川端、三島の順で推薦したことを後に証言している。

元気だった頃、キーンさんは「日本で古典が読まれなくなっていること、古典芸能が廃れていることを『残念だ』と繰り返し語っていた」という。「日本人とは何か、日本文化とは何かということを一生懸命考えていた」。

ことし2月に誤嚥（ごえん）性肺炎で緊急入院し、24日早朝に誠己さんが最期をみとった。昨秋から徐々に執筆や読書が難しくなり、「最後に残ったのは音楽。亡くなる前日もマリア・カラスを聴き、見舞客にも笑顔を見せていた」と振り返り、「日本人以上に日本を楽しんで喜んでいた。幸せな一生だったと思う」と語った。

キーンさんが晩年も三島への思いを口にしていたことについて、三島由紀夫文学館の佐藤秀明館長は、「平和を愛するキーンさんと、軍事的傾向を帯びてゆく三島が最後まで良好な関係を築いていたことは驚きであり大変喜ばしいこと。文学的な結びつきの強さゆえだろう」とし、「三島作品に限らず、古典から近代まで日本人が見落としていた傑作を見いだしてくれた」とキーンさんの功績をたたえた。

日本国籍を取得し、漢字名を笑顔で披露するドナルド・キーンさん。後ろは誠己さん＝2012年3月、東京・北区役所

読書

「ペットは家族の一員になった」

片野ゆかさん「平成犬バカ編集部」

日本犬の専門誌作りに注力した編集者の奮闘を通してペット事情を振り返るノンフィクション「平成犬バカ編集部」（集英社）が刊行された。著者の片野ゆかさんは「この30年間で一番大きな変化は、愛犬が家族の一員になったこと」と語る。

日本犬の雑誌「Shi-Ba（シーバ）」を2001年に創刊した井上祐彦編集長は、自分の愛犬に服を着せて撮影したり、高齢犬の認知症や介護に関する特集を組んだりと、型破りな企画を次々と打ち出して人気雑誌に育て上げた人物だ。

片野さんは「この雑誌は出版不況の中で100号を超え、20年近く続いている。根強い支持を得たのは、編集者自身が犬の飼い主であり、読者の立場に立って楽しんで誌面作りをしたからだと思います」と話す。

平成の30年間で、犬猫を収容する保健所、動物愛護センターの仕事は大きく変わった。かつては殺処分のみだったものが、ボランティアと連携して保護、譲渡に努めるようになった。特に東日本大震災で飼い主を亡くしたり、置き去りにされたりしたペットの問題を機に保護犬猫への関心が非常に高まったという。また、室内飼いが増え、愛犬と一緒に旅を楽しむ人が出てきた。飼育が可能な住宅も増え、ペット保険が販売されるなど、ビジネス的にも劇的な変化があった。

「犬猫は底辺ではありますが、ようやく社会の一員に加わった。ペットは家族として扱われ、飼い主が気兼ねなく愛犬、愛猫の自慢をするようになりました」と片野さん。自身も子供の頃から犬と親しみ、今は保護犬の「マドちゃん」と暮らす。

犬をはじめ動物と人との関係を見詰めた作品を数多く執筆してきたが、「動物を通して世の中を見ると、社会の価値観、倫理観、宗教観などがリアルに見えてきます」と締めくくった。

「東日本大震災を境に、ペットと一緒に避難する重要性が認識されるようになったことも平成の大きな変化の一つ」と指摘する片野ゆかさん＝東京都中央区の時事通信社

「古墳時代に魅せられて」

都出比呂志著

考古学から日本の社会の成り立ちを考察した小論集。京都大、大阪大で教壇に立った考古学者である著者が主に若い人々に向け、歴史研究の魅力を語り掛けている。

収載された文章は新聞のコラムのほか、歴史専門誌に掲載された論文もあるが、いずれも平易な言葉で記され、実に分かりやすい。特に後半の「クニのはじまり」では、古墳の形式の変遷を通して4～6世紀の政治権力の推移を眼前で見るように解説してくれる。

（大阪大学出版会・1836円）

「どこにも属さないわたし」

イケムラレイコ著

著者は絵画や彫刻、ドローイングなど多岐にわたる表現に取り組むドイツ在住の美術家。津市の海沿いで育った幼少期から、スペイン、スイス、ドイツに暮らした足跡をたどった初の自伝的回想録だ。

人生の折々の「時代」を反映して生まれた、子どもや動物、植物といったモチーフ。それらが「国境を越え、原風景を作りだす。そして宇宙に向けて光を放ってほしい」。自己と向き合い、解き放つ芸術。しなやかな生き方に視座が開かれる。

（平凡社・2376円）

「魔眼の匣の殺人」

今村昌弘著

昨年、本格ミステリ大賞を受賞した「屍人荘の殺人」のシリーズ第2弾。謎の研究組織「斑目機関」について調べる葉村譲と剣崎比留子は、かつて超能力研究が行われていた「魔眼の匣（はこ）」と呼ばれる施設で高齢のサキミと会う。彼女は居合わせた9人に「あと2日のうちに、4人死ぬ」と不吉な予言を告げ……。

外界と遮断された土地、癖のある登場人物など〝鉄板〟の要素を盛り込み、予想外のラストまで一気に読者を導く。

（東京創元社・1836円）

「暴走老人から幸福老人へ」

藤原智美著

現代人は老後の人生にどんな心構えで臨むべきか。これから「新老人」となる定年前後の世代に向け、芥川賞作家でノンフィクション「暴走老人！」の著者による充実した「第二の人生」への手引き書。

超高齢化社会の中、生きがいを見失うことへの不安は募る。いかに孤独と向き合い、前進するかの手掛かりが参考になる。自分を理解するための「リボーン・ノート」を書き、人生を「初期化」する提案も。「苦味」はあるが読後感は爽やかだ。

（文芸春秋・1296円）

滑らかに読める心得や作法

「祈り方が9割」 神社参り入門

タイトル通り、願いをかなえるための神社での「祈り方」を説いた一冊。著者は1971年生まれ。会社経営に携わりつつ、40歳で一念発起して国学院大に入学し、神道文化学部に4年間通った。神職養成機関で取得できる最高階位「明階」を授与された経歴の持ち主だ。

神社境内の施設の配置、お参りに適した「ドレスコード」、鳥居のくぐり方、さい銭箱の前での心得、祈願の申し込み方法などを解説。「古事記」や「日本書紀」に書かれた神話の基礎知識、神社の起源や歴史なども伝える。

文章は短文で、一文ごとに改行されており、滑らかに読み進められる。「清浄な願い」と「不浄な願い」の違いが、神社参りの基本理念として語られるのは最終盤。

教科書通りの配置ではないが、それまで述べられた各論の真意が、ここにきてストンとふに落ちる構成の妙を感じさせる。

（コボル・1620円）

「意志」の問題ではない

「お菓子中毒」を抜け出す

かつてスナック菓子のCMに「やめられない、止まらない」というキャッチコピーがあった。純粋に食品のおいしさを打ち出したものだろうが、「お菓子中毒」のからくりを説いた本書を読んでいくうちに、何やら不穏な響きを帯びてくる。

ケーキやドーナツ、ポテトチップスなど世にあふれるお菓子には白砂糖や人工甘味料、グルテンの多い小麦、食塩などが含まれる。いずれも中毒性をもたらす精製度の高い材料。医学博士の著者は、そうしたお菓子を「超加工食品」とし、食べるのをやめられないのは「意志が強いか、弱いかの問題ではなく、お菓子の中毒にむしばまれているため」と断言する。

解決法は「すっぱり絶つ」ことに尽きるようだが、「中毒」に陥るメカニズムや危険性に加え、「脳の活性化」「ダイエット効果」など脱「中毒」の利点が述べられ、食生活を改善するように背中を押してくれる。

（祥伝社・1512円）

航空券・ビジネス出張手配はパンダトラベルにお任せください。
～パンダトラベルは今年で創業４０年を迎えました。アジア各国を拠点に真心を込めて現地手配のサポートをしております～

パンダトラベル ビジネスサポート
香港に本社を構える多国籍企業パンダトラベルだからできる「海外」に特化したノウハウと業界一筋４０年で培った「お客様の為」のサービスをご提供致します。
以下の内容にご興味がある方はまずはお問い合わせください。
◆本社の役員・VIPが来るのでジャカルタでの入国をスムーズに済ませたい。
◆安心安全の車両で出張に集中したい。
◆日本の社員のジャカルタ出張時の現地受け入れ準備の手間を軽減したい。
◆日本からのお客様にご満足頂ける食事を準備したい。
◆ジャカルタへの出張者に少しでも滞在を楽しんでもらいたい。
◆社員旅行・研修旅行の質を高め、意味のあるものにしたい。
パンダトラベルビジネスサポートをもっと知りたい方はこちらから →

日本行き航空券プロモーション！
JAL おもてなしプロモ
IDR4,480,000++～
予約期間： 3月31日まで 旅行期間：3月11日～3月31日 日本滞在： 4日～14日
利用フライト： JL720 CGK-NRT 0645-1625 //
JL725 NRT-CGK 1105-1650 又は JL729 NRT-CGK 1800-2350
パンダトラベルエージェンシー 法人担当:直井
パパイヤブロックM 2階 Tel :021-722-1022（年中無休）
Mail:jkt@pandabus.com Web :www.pandabus.com/jkt
40th Anniversary

SimLex
ついに登場！クラウド対応海外向け会計システム
SimLex Accounting System
だれでも・どこでも・かんたんに
◆クラウドとオンプレミスの両方に対応
◆多言語・複数通貨対応（日本語・英語・その他言語も可）
◆輸出インボイスにも対応した各種帳票（エクセル出力）
◆海外の事情に合わせたシンプルなオペレーションで運用可能
◆受発注管理、生産管理モジュールの追加も可

C2MFG
まずはお気軽にお問合せください。
PT.C2MFG INDONESIA
TEL 021-251-2663, 021-2934-0751
メール info@c2mfg.biz

カギは自立的に働ける仕組み

労働環境改善に取り組む企業

残業時間の上限などを定めた働き方改革関連法の施行を4月に控え、労働環境が問われる中、独自の視点から改善に取り組む企業もある。転職情報サイト「リクナビNEXT」が先進事例を表彰する「GOOD ACTIONアワード」の2018年度の受賞企業から2社を紹介する。

スマートフォンアプリなどを開発する「ISAO」（東京都台東区）。オフィスを訪ねると、カウンターのような1人席や長机に座って作業する社員の姿があった。組織のフラット化を目指し、管理職が部下を監督するような席の配置とは異なるものにしたという。

給与に関わる評定作業は社員が自ら評定者を選んで判定してもらう仕組みで、事業ごとのチームリーダーはその都度選ぶ。社内サイトで業務の進行状況や業績、各社員の労働時間も公開して情報格差をなくす工夫も。

代表取締役の中村圭志さんによれば、チームワークが良くなり、個人の判断力も向上した。有給休暇は9日連続で1万円、16日連続で2万円支給というユニークな施策も導入。「仕事の質を上げる工夫」を重視する。

スーツ販売などの「はるやまホールディングス」（岡山市）は退職者の声を踏まえて改善策を実施し、16年度に10・2％だった離職率を1年で8・8％まで低下させた。改善策の一つが働く地域を選べる制度。本人に4都道府県を選ばせ、そこから勤務地を決める仕組みにしたところ、転勤を理由に退職する社員は激減したという。

管理職への昇進を望まず販売を続けたいとする社員のため、業績次第では現場にいながら管理職と同じ待遇となる制度も設けた。管理本部の竹内愛二朗さんは「今後は退職者だけでなく現役の声も大切にし、皆が成長できる職場にしたい」と強調。会社への要望を社内サイトに書き込んで共有する「目安箱」も始めた。

同アワードの審査員を務めた学習院大学経済学部の守島基博教授は「どの受賞企業を見ても、個を大切にする取り組みがいかに重要かが分かる。企業の働きがい改革は働き手の“自立”改革が要だ。自分で業務をコントロールできれば、おのずと残業削減なども進むはずだ」と話している。

㊤ISAOの社員は固定された席を持たず、空いている席で自由に作業できる＝東京都台東区 ㊨ISAOの社内サイト（左上）では業務の進捗などを全社員で共有できる

「24時間営業」に見直し機運

流通や飲食、人手不足が影響

流通、飲食業界で24時間営業の見直しを探る動きが広がってきた。近年の深刻な人手不足や深夜の客数減が響き、年中無休の終日営業が難しい店が増えている。ほぼ全店で24時間営業を行うコンビニエンスストア大手も重い腰を上げ、「例外」の拡大を検討し始めた。

コンビニ最大手セブンイレブン・ジャパンは3月中旬以降、10の直営店や一部の加盟店で営業時間を短縮する実験に乗り出す。

セブンでは深夜に閉まるビル内などを除く約96％の店が24時間営業。短縮を求める声はこれまでもあったが、事情次第で一部を容認してきたファミリーマートやローソンと異なり、収益減などを理由にかたくなに拒んできた経緯がある。2月に大阪府の加盟店が本部の制止を聞かず深夜営業を中止した問題も、こうしたセブンの硬直的な姿勢が招いたと指摘する声は多い。

セブンは数カ月間、深夜営業の中止による売り上げや客数、物流への影響を分析。「24時間営業の原則は変えない」（幹部）方針だが、実験結果を検証した上で、店舗ごとの事情に応じて一部は短縮営業を認めることも検討する。

コンビニに対抗して24時間化を進めたスーパーにも見直しの動きがある。イオン子会社のマックスバリュ西日本（広島市）は全18店舗のうち25店舗で24時間営業を行っているが、今月21日に取りやめる。

飲食業界ではロイヤルホールディングスが2017年、ファミリーレストラン「ロイヤルホスト」の終日営業を廃止した。広報担当者は「混み合う時間に店長や料理長が勤務できるようになり、スタッフ教育にも目が行き届くようになった」と利点を強調する。

「ガスト」などを展開するすかいらーくホールディングスは24時間の店を縮小。ピーク時の09年末には約730店だったが、18年末で約230店まで減った。

顔認証で入場規制

政府計画案 ギャンブル依存対策

政府は7日、カジノ実現をにらんだギャンブル依存症対策の基本計画案を発表した。競馬やパチンコでは、依存症患者らの入場制限対策を強化するため、事業者や業界に顔認証システムの活用を検討するよう求めた。競馬場やパチンコ店に設置されている現金自動預払機（ATM）の撤去も盛り込んだ。政府は、関係者の意見や意見公募（パブリックコメント）を踏まえて、4月中の閣議決定を目指す。

計画案は、依存症対策基本法に基づき策定。6日に事業者らで構成する関係者会議に示した。競馬や競輪、競艇などの公営競技やパチンコを対象としており、3年ごとに見直す。

同案では、本人や家族から申告があった場合の入場制限について、より効率的に本人を特定するため、顔認証システムなどの導入を検討するよう事業者に求めた。パチンコ店では、本人の同意がなくても家族からの申告に基づく入店制限を2019年度中に導入する。

インターネットでの馬券や舟券の購入では、本人が購入の限度額を設定できるシステムを20年度に導入することを目指す。広告・宣伝が射幸心をあおるものにならないよう、事業者や業界に新たな指針策定も求めた。

厚生労働省は20年度をめどに全都道府県・政令指定都市にギャンブル依存の相談拠点を整備。20度に多重債務、貧困、虐待、自殺、犯罪を含む依存症問題の実態調査を実施する。児童虐待では19年度以降、ギャンブル依存が及ぼす影響を継続的に調査する。

計画案は、文部科学省に学校教育における依存症に関する指導の充実も求めた。警察庁が都道府県警察に対し、違法なギャンブルの取り締まり指示を徹底する。

2020年東京五輪・パラリンピックで導入される顔認証システムのデモンストレーション＝2018年8月7日、東京都千代田区

スマホ予約、音声対話の車両公開

ソフト・トヨタ 地域の高齢化に対応

ソフトバンクとトヨタ自動車の共同出資会社、モネ・テクノロジーズ（東京）は6日、愛知県豊田市でスマートフォンを使って予約ができる乗り合い車両を報道陣に公開した。地域社会の高齢化に伴い、必要な時に車両を呼び出して利用するオンデマンドサービスの実証実験向け。タッチ操作画面を備えた音声対話型人工知能（AI）搭載のスピーカー端末なども導入し、豊田市と共同で使い勝手や効率的な車両運行について検証する。

実証実験は人口約3600人の同市小原地区で2009年から運行する、電話予約の乗り合いサービスを活用。車両はトヨタのプリウスを使い、利用者は新たにモネ社のスマホ用アプリの画面上に表示される165の停留所から乗降する場所を選び、乗車日時、人数を入力すると予約が完了する仕組み。

モネ社は次世代移動サービスの提供に向け、2月に全国17自治体と提携し、豊田市での実験が第1弾。実験を通じて走行データなどを収集・分析し、サービス提供に向けた課題を洗い出す。宮川潤一社長は「あらゆる基礎データを蓄積し、最終目標である自動運転サービスの実現へ素地をつくりたい」と話した。

ソフトバンク・トヨタ自動車共同出資会社のスマートフォンアプリで予約できる乗り合い車両＝6日午後、愛知県豊田市

外国人材で業種別最賃、「全国一律」で波紋

厚労省、一転否定

自民党の議員連盟の会合で7日、厚生労働省の担当課長が最低賃金に関し「外国人受け入れの14分野について、産業別につくるのも一つの考え方だ」と発言したことが波紋を広げている。発言を受け、業種ごとに全国一律の最低賃金を検討と報じられたが、厚労省は「あくまで課長の個人的な考えを述べたもので、検討している事実はない」と打ち消しに必死だ。

菅義偉官房長官も同日午後の記者会見で「現時点においては検討していない」と否定した。

厚労省によると、会合では出席した議員が、外国人の受け入れを拡大しても大都市と賃金格差があるため、地方への浸透は難しいとの問題を提起した。

これを受けて、課長は「頭の体操」「まだ検討段階」と前置きした上で発言したという。現在の都道府県別の最低賃金（時給）は、最高の東京が985円、最低の鹿児島が761円。700円台は19県ある。関係業界の労使から申し出があれば、中央最低賃金審議会の議論を経て、業種別に全国一律の最低賃金を設けることはできる仕組みになっている。

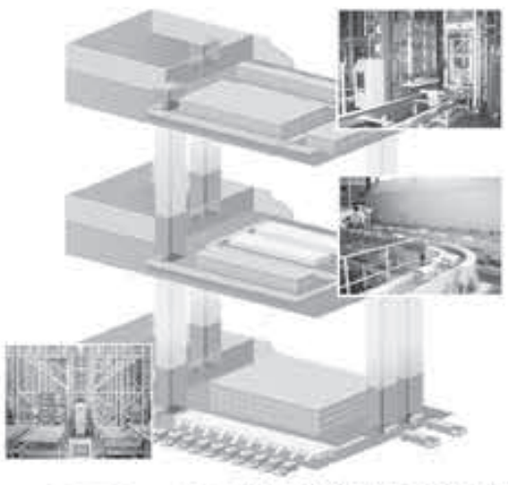
ただ、業種別の最低賃金は、実質的に最も高い東京を上回る水準に設定する必要がある。地域によっては現在の水準から200円以上、大幅かつ急激に引き上げられることになるため、雇用の減少や企業の倒産を誘発する恐れがある。

サイズ 146m²～
価格 Rp.約33,500,000～

ワンパーク アヴェニュー
One Park Avenue
☑日本人学校バス停車
☑日系スーパーPapayaまで徒歩圏内
☑ガンダリア・シティ ショッピングモール近く

東京不動産
PT. TOKIO PROPERTI SERVIS JAKARTA
NHB Building Lt.4 Jl. H. Raya No.14, RT.3/RW.1, Melawai
+62 81 7007 3175
hara@tokio.co.in

ツバコーの搬送、保管、自動化



ツバキマテハンシステム
ホクショー垂直搬送装置
日本の技術+ローカル製造
強力な現地サポート体制

INFINITI AGV
（ローカルAGV）

ネステナーラック
積んで保管、重ねて収納

【お問い合わせ】
楯：0811-8878-800 tate@tsubaco.co.id
宮地：0811-1046-352 miyachi@tsubaco.co.id
ホームページ：www.tsubaco.co.id/
Wisma Nusantara 24F, Jl MH Thamrin 59, Jakarta Tel: 021-3983-8326

TSUBACO SINCE 1916 椿本興業株式會社 PT. TSUBACO INDONESIA

倉庫管理業務、製品選別・梱包作業、
フォークリフトオペレーターなど
請負業務のことなら
インドネシアで14年の実績
IKI PT IKEDA INDONESIA
コストダウン、品質の維持、面倒な在庫管理、人件費の見直し
において、サポートさせていただきます
お問い合わせ先 守 0811 943 878 mori-hisashi@ikeda-kogyo.co.jp
事務所 TEL. 021 539 7473

ネットフリックス映画が席巻

米アカデミー賞 「ローマ」が3冠

米動画配信サービス大手「ネットフリックス」のオリジナル作品「ROMA／ローマ」（アルフォンソ・キュアロン監督）が第91回米アカデミー賞で外国語映画賞、監督賞、撮影賞の3冠に輝いた。同作は最優秀作品賞や主演女優賞を含む最多10部門で候補となり、インターネット配信作品の勢いを印象付けた。

「歴史的に背景に追いやられてきた先住民の女性を中心に据えた映画を認めてくれてありがとう」。キュアロン監督は授賞式のスピーチで、自身の子どもの頃の記憶に基づく作品への思い入れを語った。

米アカデミー賞で監督賞に輝き、スピーチする「ROMA／ローマ」のアルフォンソ・キュアロン監督（AFP＝時事）

「ローマ」は1970年代の混乱したメキシコ社会を舞台に、中流家庭と先住民の若い家政婦が織り成す人間模様を描いた。映像はモノクロで、セリフはスペイン語と先住民の言語。著名な俳優は出演せず、主演女優ヤリッツァ・アパリシオは演技経験すらなかった。

異例の作品を映画化したのは、映像作品のネット配信で急成長しているネットフリックス。いつでもどこでも映画やテレビ番組を楽しめる利便性が受け、世界190カ国以上で約1億4千万人の有料会員を抱える。アカデミー賞では、「ピリオド―羽ばたく女性たち―」も短編ドキュメンタリー賞を獲得。近年は既存作品の配信にとどまらず、オリジナル作品の製作に力を入れている。「ローマ」は昨年のベネチア国際映画祭では最高賞の金獅子賞を受けており、映画界の権威ある賞を席巻した宣伝効果は大きい。

一方で、劇場公開の実績がほとんどない作品を認めるべきではないとの風潮も映画界では根強い。ハリウッドの巨匠スティーブン・スピルバーグ監督は「映画製作者にできる最大の貢献は、観客に劇場での映画体験を提供すること」と主張する。ネット配信の影響力拡大とともに既存産業とあつれきが生じる場面も増えそうだ。

街頭広告でも目を引くネットフリックス映画「ROMA／ローマ」＝時事

米プリツカー賞に磯崎新氏

建築界のノーベル賞

建築家の磯崎新氏＝2007年2月、スペイン北部ビルバオ（EPA＝時事）

【ニューヨーク時事】米ハイアット財団は5日、建築界のノーベル賞といわれる2019年の米プリツカー賞に建築家の磯崎新氏（87）が選ばれたと発表した。審査団は「様式の範囲にあらがう質の高い建物を生み出してきた」と評価した。授賞式はフランスで5月に行われる。日本人の同賞受賞は14年以来で、8人目。

磯崎氏は大分県出身。東洋と西洋や、世界と地域の融合を取り入れるなど前衛的な作風で知られる。つくばセンタービル（茨城県つくば市）をはじめ、バルセロナ五輪の競技会場「パラウ・サン・ジョルディ」、米ロサンゼルス現代美術館など日本国内外で100以上の建築を手掛けている。

審査団は「建築の歴史や理論を熟知し、前衛的であり、彼の建築は絶えず進化し常に新鮮だ」と指摘。「まねやコラージュではなく新たな道を通じて東洋と西洋を融合させた」と評した。

差別への怒りを込めて

ゲイリー・クラーク・ジュニア

新世紀レジェンドへの歩みを着実に進めていると評される米国の実力派シンガー・ソングライター、ゲイリー・クラーク・ジュニアが3枚目のアルバム「ディス・ランド」（ワーナー）を出した。

テキサス州オースティン生まれ。12歳で始めたギターの神童として地元で頭角を現した。メジャーデビュー前にエリック・クラプトン、シェリル・クロウと共にステージに立ち、オバマ大統領夫妻が主催した音楽フェスに出演して注目を浴びた。2012年に出したファーストアルバム「ブラック・アンド・ブルー」の収録曲「プリーズ・カム・ホーム」が14年、グラミー賞のベスト・トラディショナルR&Bパフォーマンス賞を受賞。世界の音楽フェスで引っ張りだこの存在となった。

「（B・B・キングら）三大キングが一番心に響いた」と本人が言う通り、ブルーズを基調としながらも、ヒップホップ、ジャズ、ロックンロールなど米国のさまざまな音楽ジャンルをクロスオーバーさせた多彩な音楽性が特徴だ。約4年ぶりの新作はその独自の音楽性を進化させつつ、分断が進む米国社会にも切り込んだ意欲作だ。

米音楽誌のインタビューで「すべての言葉や詞に何らかの意味を持たせたかった」と語ったゲイリー。表題曲「ディス・ランド」では、アフリカ系米国人に向けられる差別への怒りを込め、「ファックユー、俺は米国生まれだ。ここが故郷だ」とR&B調で歌う。ひずんだギターの音色と哀愁を帯びた歌声が印象的だ。一方で、ラブバラード「ドント・ウェイト・ティル・トゥモロウ」や、プライベートなテーマを歌った曲もある。パンクやロック、エレクトロまで取り入れ、美しいファルセットまで披露する多才ぶりには驚嘆するばかりだ。

「夏フェスの王者」の異名も健在。今夏はフジロックへの参加が決まり、日本でも新曲を披露してくれそうだ。

3月はフロリダのフェスに参加後、米国内を回るゲイリー・クラーク・ジュニア

NYで「源氏物語」展

米メトロポリタン美術館 日本から国宝、重文も

【ニューヨーク時事】米ニューヨークのメトロポリタン美術館で5日から6月16日まで紫式部の「源氏物語」をテーマにした展覧会が開かれる。日米両国で保有されている絵画や書跡など120点以上を8テーマに分けて展示。日本国外への貸し出しが初めてとなる国宝や重要文化財も含まれる。

展覧会では源氏物語と、仏教との関連性などを紹介。紫式部が参籠時に源氏物語の着想を得たという伝承のある石山寺（大津市）の宝物11点や、源氏物語を題材にした漫画「あさきゆめみし」の作者、大和和紀さんの作品も展示される。同美術館は、日本国外で開催された源氏物語の美術展としては、最も包括的な内容としている。

展覧会を担当した同美術館のジョン・カーペンターさんは4日の報道陣向け内覧会で、2月に死去した日本文学研究者ドナルド・キーン・コロンビア大名誉教授が、約1年前に展覧会に向け準備中だった同美術館を訪れたことを紹介。キーン氏はその際、18歳の時に読んだ英訳の源氏物語に感動し、日本研究の道に進んだと語ったという。カーペンターさんは「キーン教授は今、私たちを見下ろし、展示を楽しんでいるだろう」と語った。

内覧会では、石山寺塔頭法輪院の住職・鷲尾龍華さん（31）らが展覧会の成功を祈念する法要も行った。鷲尾さんはこの後、記者団に「僧侶が海外で法要を行うのはめったにない。とても光栄」と語った。

米メトロポリタン美術館で展示される俵屋宗達筆の国宝「源氏物語関屋澪標図屏風」＝4日、ニューヨーク

元大関照ノ富士が復帰

春場所 5場所ぶり、序二段で白星

■大相撲

大相撲春場所初日の10日、元大関で西序二段48枚目の照ノ富士（27）が昨年夏場所以来、5場所ぶりに本場所の土俵に上がった。大声援を受ける中、若野口をはたき込んで白星発進。「久しぶりなので緊張はあった。（歓声は）うれしいものですね」と振り返った。

日本相撲協会によると、大関経験者が幕下以下で相撲を取ったのは初めて。両膝のけが、内臓疾患などで4場所続けて全休した。この日も両膝にサポーターを装着。本格的な稽古がまだできないそうだが、「とりあえず出てみてどうなるか。不安をなくしたい」と述べ、まずは実戦勘を養う。

2015年夏場所では幕内優勝。まだまだ相撲への情熱は冷めておらず、「体を鍛え直して幕内に上がるのが大事」と再起を誓った。

大相撲春場所で5場所ぶりに復帰し、取組に臨む照ノ富士＝10日、エディオンアリーナ大阪

貴景勝、白星発進

両横綱は明暗

平成最後の場所で大関昇進を狙う貴景勝は、妙義龍を圧倒して白星発進。休場明けの両横綱は明暗。白鵬が新小結の北勝富士を下したが、鶴竜は御嶽海に敗れた。3大関は安泰。高安は魁聖を寄り切り、豪栄道は遠藤に完勝。かど番の栃ノ心は大栄翔に逆転勝ち。先場所優勝の玉鷲も勝った。

東		初	西		初
横綱	白鵬	○	横綱	鶴竜	●
大関	高安	○	大関	豪栄道	○
大関	栃ノ心	○			
関脇	貴景勝	○	関脇	玉鷲	○
小結	御嶽海	○	小結	北勝富士	●
前1	魁聖	●	前1	遠藤	●
前2	大栄翔	●	前2	妙義龍	●
前3	錦木	●	前3	正代	●
前4	栃煌山	○	前4	逸ノ城	○
前5	千代大龍	●	前5	阿武咲	○
前6	隠岐の海	●	前6	阿炎	●
前7	碧山	○	前7	宝富士	●
前8	朝乃山	○	前8	琴奨菊	○
前9	佐田の海	●	前9	勢	○
前10	松鳳山	●	前10	矢後	●
前11	竜電	○	前11	明生	●
前12	千代の国	ヤ	前12	嘉風	○
前13	友風	○	前13	輝	●
前14	照強	●	前14	豊ノ島	○
前15	石浦	○	前15	琴恵光	●
前16	大翔鵬	●	前16	豊山	○
前17	千代翔馬				

10日目取組（中入り後）

（西）		（東）
千代翔	0－0	大翔鵬
豊山	0－0	千代丸
石浦	0－0	照強
豊ノ島	0－0	琴恵光
嘉風	2－3	輝
明生	0－0	友風
竜電	1－0	松鳳山
勢	1－0	矢後
佐田海	2－3	朝乃山
宝富士	8－14	琴奨菊
碧山	9－15	隠岐海
阿武咲	1－1	阿炎
千代大	4－3	栃煌山
正代	3－7	逸ノ城
錦木	1－3	貴景勝
玉鷲	5－1	大栄翔
御嶽海	5－11	高安
妙義龍	8－12	栃ノ心
豪栄道	4－2	北勝富
遠藤	1－8	白鵬
鶴竜	14－0	魁聖

山本憲が7位、川内8位

びわ湖毎日 山本浩と河合にMGC切符

■マラソン

びわ湖毎日マラソンは10日、滋賀・皇子山陸上競技場を発着点とする42・195キロのコースで行われ、山本憲二（マツダ）が2時間8分42秒で日本勢最高の7位に入った。川内優輝（埼玉県庁）は2時間9分21秒で8位。サラエディーン・ブナスル（モロッコ）が2時間7分52秒で優勝した。

山本浩之（コニカミノルタ）が2時間10分33秒で日本人3番手の10位、河合代二（トーエネック）が2時間10分50秒の11位で、ともに2020年東京五輪代表選考会となるマラソングランドチャンピオンシップ（MGC）の出場権を獲得した。山本憲と川内は既に出場資格を得ている。大石港与（トヨタ自動車）は20位、佐々木悟（旭化成）は33位に終わった。

福士ら5人にMGC切符

岩出、日本勢最高5位

名古屋ウィメンズ

名古屋ウィメンズマラソンは10日、2020年東京五輪代表選考会となる9月15日のマラソングランドチャンピオンシップ（MGC）出場権を懸けて名古屋市のナゴヤドームを発着点とする42・195キロのコースで行われ、既にMGC出場資格を持つ岩出玲亜（アンダーアーマー）が2時間23分52秒で日本選手最高の5位となった。36歳の福士加代子（ワコール）は2時間24分9秒で日本勢2番手の8位に入り、MGC出場権を獲得した。

ヘラリア・ジョハネス（ナミビア）が2時間22分25秒で優勝した。上原美幸（第一生命）は2時間24分19秒で9位。上原と10位の前田彩里（ダイハツ）、11位の谷本観月（天満屋）、12位の池満綾乃（鹿児島銀行）もMGC切符を得た。

表彰式後、笑顔で撮影に応じる（左から）山本浩之、山本憲二、川内優輝、河合代二＝10日、滋賀・皇子山陸上競技場

名古屋が開幕3連勝

J1 鹿島、浦和、広島は初勝利

■Jリーグ

明治安田J1リーグは9日、各地で第3節の6試合が行われ、名古屋はG大阪に3―2で競り勝ち、2007年以来の開幕3連勝を飾った。

鹿島、浦和、広島はそろって今季初勝利。鹿島は湘南に、浦和は松本に、広島はC大阪に、いずれも1―0で勝った。札幌はアンデルソンロペスの4ゴールの活躍で清水に5―2で快勝し、大分は磐田を2―1で下し、J1復帰後2勝1敗。

札幌	5-2	清水	
松本	0-1	浦和	
磐田	1-2	大分	
G大阪	2-3	名古屋	
鹿島	1-0	湘南	
C大阪	0-1	広島	
仙台	1-3	神戸	
F東京	2-0	鳥栖	
横浜M	2-2	川崎	

J1勝敗表

（10日現在）

	チーム	点	試	勝	分	敗	得	失	差
①	名古屋	9	3	3	0	0	9	2	7
②	F東京	7	3	2	1	0	5	2	3
③	横浜M	7	3	2	1	0	7	5	2
④	札幌	6	3	2	0	1	7	4	3
⑤	神戸	6	3	2	0	1	4	2	2
⑥	大分	6	3	2	0	1	4	3	1
⑦	広島	5	3	1	2	0	2	1	1
⑧	鹿島	4	3	1	1	1	3	3	0
⑨	松本	4	3	1	1	1	2	2	0
⑩	浦和	4	3	1	1	1	1	2	-1
⑪	G大阪	3	3	1	0	2	8	8	0
⑫	湘南	3	3	1	0	2	4	4	0
⑬	川崎	3	3	0	3	0	3	3	0
⑭	C大阪	3	3	1	0	2	1	3	-2
⑮	磐田	2	3	0	2	1	2	3	-1
⑯	仙台	1	3	0	1	2	2	5	-3
⑰	清水	1	3	0	1	2	5	10	-5
⑱	鳥栖	0	3	0	0	3	0	7	-7

神戸が2連勝

川崎はまたも引き分け

明治安田J1リーグは10日、各地で第3節の残り3試合が行われ、神戸はビジャの2試合連続ゴールなどで仙台に3―1で快勝し、2連勝で勝ち点6とした。仙台は未勝利。

3連覇を狙う川崎は横浜Mと2―2に終わり、開幕から3戦連続引き分け。横浜Mは3連勝を逃し、全勝は早くも名古屋だけとなった。

F東京は鳥栖を2―0で下し、勝ち点7。鳥栖は唯一の3連敗。

比嘉が5勝目

ダイキン女子 日本選手は開幕戦6年ぶり

■ゴルフ

【女子ゴルフ・ダイキン・オーキッド・レディース】最終日（10日、沖縄・琉球GC、6514ヤード＝パー72、賞金総額1億2000万円、優勝2160万円）

比嘉真美子が3バーディー、3ボギー、2ダブルボギーの76とスコアを落としたが、通算5アンダーの283で開幕戦を制した。昨年4月のKKT杯バンテリン・レディース以来の通算5勝目。日本選手が開幕戦で勝ったのは6年ぶり。

3打差の2位は新垣比菜、穴井詩、エイミー・コガ。畑岡奈紗は通算4オーバーで17位。昨年の賞金女王、アン・ソンジュ（韓国）は24位だった。

比嘉、万感の故郷V

宮里藍以来2人目

地元沖縄の大歓声に包まれ、比嘉は涙ぐみながら両手を挙げた。苦しみながらも、思い入れの強い故郷で優勝し、「夢が現実になった」。万感の思いがこみ上げた。

2位に7打差をつけてティーオフしたが、ダブルボギーを二つたたくなど苦戦し、「本当にしんどかった」。それでも11番（パー5）は2オンに成功してバーディー。17番では右からのフォローの風を読んで2メートルに付けて伸ばし、逃げ切った。

11歳でゴルフを始めた直後にボランティアを務めた大会。不動裕理ら一流選手を間近で見て、「こういう格好いいプロゴルファーになりたい」と憧れた。「地元の大会は私が引っ張っていく」と意気込んで臨み、沖縄出身選手としては、2004年の宮里藍以来2人目の優勝を果たした。後半戦まで好調を維持するため、東京五輪強化指定選手の合宿で栄養士から助言を受け、食事も見直した。

優勝トロフィーを手に笑顔を見せる比嘉真美子＝10日、沖縄・琉球GC

アイスホッケー

日本製紙が連敗

アジアリーグ決勝

アイスホッケーのアジアリーグは10日、北海道釧路市の日本製紙アイスアリーナでプレーオフ決勝（5回戦制）の第2戦が行われ、今季限りでの廃部が決まっているリーグ4位の日本製紙は同2位のサハリン（ロシア）に2―5で敗れ、2連敗を喫した。日本製紙は本拠地最後の公式戦を勝利で飾ることができず、5季ぶり5度目の優勝に向けて後がなくなった。

先制を許した日本製紙は第2ピリオドに上野が同点ゴール。第3ピリオドでも1―2とされた直後に追い付いたが、その後3点を失った。

14日の第3戦以降はサハリンの本拠地ユジノサハリンスクで行われる。

JGC PT JGC INDONESIA

オイル&ガスEPC/各種ファクトリー設計施工のことなら

分野・規模問わず、
工場建設から改修・増強・移転等、
幅広くサポートさせていただきます。
まずはお気軽にご相談ください。

インドネシアで44年の実績

各種サービス
・事業化調査・設計・調達
・建設・メンテナンス・構内請負サービス
・設備保全システム(A-MIS)等

まずはお気軽にご相談ください（担当：新谷・高橋）
+62-21-2997-6500 / info@jgc-indonesia.com
Jl TB Simatupang 7-B, Jakarta 12430-Indonesia
http://www.jgc-indonesia.com/

ラベルのことならOHTOMIへ

安心の日本品質。自社工場完備で、現地調達が可能。商品の顔はラベルで決まる！

エレクトロニクスラベル・医薬品、化粧品ラベル・可変情報ラベル・食品ラベル・
バーコードラベル・コーションラベル・インモールドラベル

お問い合わせ先：PT. OHTOMI
MM2100 Industrial Town, Jl. Kalimantan F-8 Cikarang Barat Bekasi 17520, Jawa Barat Indonesia
Tel : 021-8980938/41 E-mail : info@ohtomi.co.id Web : www.ohtomi.co.id
担当：大島 HP 0811-117-1234 ディアン(日本語可) HP 0899-8949-682

日立産業機器 HITACHI Inspire the Next

モータ 配電機器 インバータ コンプレッサ IJP ホイスト

省エネの頂点へ

インバータコンプレッサ
台数制御で
さらなる省エネを実現します。

エアコンプレッサ

PT. Hitachi Asia Indonesia
小林（Mr. Kobayashi）（セールス） yuji.kobayashi.ht@hitachi.com
遠藤（Mr. Endo）（テクニカル） yoshito.endo.or@hitachi.com
Hitachi Industrial Equipment Systems Co., Ltd.

マリナーズの菊池、2戦目に先発

東京の開幕シリーズ

■米大リーグ

【ピオリア（米アリゾナ州）時事】米大リーグ、マリナーズの菊池雄星投手が3月21日に東京ドームで行われる開幕2戦目で先発することが決まった。9日、サービス監督が明らかにした。

20、21日のアスレチックスとの開幕2連戦には、マイナー契約で招待選手としてキャンプに参加しているイチロー外野手も出場選手登録される見込み。

前日8日に伝えられたという菊池は「マリナーズに（入団が）決まって、そこの2試合というのは特別なものがあった。うれしいというのが一番」と笑顔を見せた。サービス監督は「彼は恐れることなく、ストライクを投げることができる。ここまでいい投球を見せてくれている」と抜てきの理由を明かした。

菊池はオープン戦3試合に登板して2勝1敗、防御率4・00。環境の違いにもうまく適応し、順調な春季キャンプを送っており、「チームとして、僕のキャリアとしていいスタートが切れるように頑張っていきたい」と初登板への抱負を語った。

ブルペンで投球練習に励むマリナーズの菊池＝9日、米アリゾナ州ピオリア

「怖さなかった」大谷がキャッチボール

エンゼルス

【テンピ（米アリゾナ州）時事】米大リーグ、エンゼルスの大谷翔平選手が8日、右肘の手術を受けた昨年10月以降では初めてキャッチボールを行った。チームのスタッフを相手に、距離を6メートルから12メートルほどまで伸ばし、力が入りすぎないように注意を払いながら60球を投げた。

手術後5カ月での再開は当初から予定されており、大谷は「怖さはなかった。メニュー通りにこなせてよかった。普通に投げられた安心感はあった」と、ほっとした表情だった。

春季キャンプではこれまで、チームからは離れてトレーニングや屋内でのトス打撃を重ねてきた。

この日は他の投手たちと一緒にグラウンドでウオームアップやキャッチボールで体を動かし、笑顔も見せた。

その後は個別で調整し、屋内練習場でティー打撃15本とトス打撃25本で汗を流した。二刀流復活へと踏み出し、打者ではことし5月、投手では来季の復帰を目指していく。

1回に先制の満塁本塁打を放ち、祝福される侍ジャパンの吉田正（右端）＝10日、京セラドーム大阪

日本、メキシコに雪辱

1勝1敗で日程終了

■侍ジャパン

野球日本代表「侍ジャパン」とメキシコ代表の強化試合第2戦が10日、京セラドーム大阪で行われ、日本が6－0で勝ち、1勝1敗で日程を終えた。

日本は一回に吉田正（オリックス）の満塁本塁打などで5点を先制し、七回は吉田正の犠飛で加点した。投手陣は先発の原（ヤクルト）が2回1安打と好投し、山本（オリックス）、田口（巨人）ら計7人の継投で無失点に抑えた。

日本は今秋の国際大会「プレミア12」に臨み、2020年東京五輪へ向けて強化を図る。

初日は逆転負け

強化試合第1戦は9日、日本は2－4で逆転負けした。日本は一回に吉田正の適時打で先制し、四回は甲斐（ソフトバンク）の右前打で加点。しかし、1点リードの七回に松永（ロッテ）が連続適時二塁打を浴びて逆転された。

宮川選手に反省文要求

日本体操協会 具志堅副会長らも処分

日本体操協会は9日、東京都内で理事会を開き、女子のリオデジャネイロ五輪代表の宮川紗江選手（19）＝高須クリニック＝が、同協会の塚原千恵子女子強化本部長（71）と夫の光男副会長（71）からパワーハラスメントを受けたと訴えた問題で、宮川選手が許可なく記者会見を開いたことが協会の規定に違反し、一部の言動が千恵子強化本部長の名誉を傷つけたとして、反省文の提出を求めることを決めた。日本協会によると、宮川選手は既に提出しているという。

宮川選手のパワハラ騒動については、昨年12月、協会が設置した第三者委員会がその事実を認定しなかった。

協会はさらに特別調査委員会を設置し、宮川選手ら騒動の関係者に協会の規定違反がなかったかを調査した。この日の報告では、塚原夫妻にも不適切な言動があったと指摘したが、2人とも昨年12月の臨時評議員会などで謝罪し、近く任期満了で役職を退くことから、追加の処分は科さなかった。

具志堅幸司副会長（62）とバルセロナ五輪メダリストで協会会員の池谷幸雄氏（48）にも公の場で不適切な発言があったと報告され、会長厳重注意とすることを決めた。

また、この騒動を受けて設置した提言事項検討委員会は、強化本部長の職務と権限の明確化などの組織改善策を提言した。

ユニバーシアードのフィギュアスケート女子で、金メダルを獲得した三原舞依＝9日、ロシア・クラスノヤルスク

■冬季ユニバ

フィギュアの三原が金

モーグルは住吉が金

【クラスノヤルスク（ロシア）時事】ユニバーシアード冬季大会第8日は9日、ロシアのクラスノヤルスクで行われ、フィギュアスケート女子で三原舞依（シスメックス）が合計220・68点で金メダルを獲得した。ショートプログラム（SP）首位の三原は、フリーは144・76点で2位だった。竹野比奈（福岡大）は6位。

フリースタイルスキーのモーグルでは、女子の住吉輝紗良（日大）が金メダル。男子は原大智（日大）が銀、堀島行真（中京大）は銅だった。

ノルディックスキー距離の女子15キロリレーでは、日本（滝沢、横浜、児玉）が銀メダルを獲得した。同男子30キロリレーの日本（宇田、大田喜、田中、馬場）は4位だった。

ヒジャブ着用して演技

フィギュア女子

アラブ首長国連邦のザーラ・ラリがフィギュアスケートの女子SPに出場。イスラム教徒の女性が頭部を覆うヒジャブを着用し、肌の露出を避けるため、全身を覆った衣装で演技した。

トップレベルの選手との実力差は明らかで、首位の三原から約51点差の29位。それでも、会場から拍手喝采を浴び、「私が本当にやりたいこととは少し違ったかな」といたずらっぽく笑った。

2年前の札幌アジア大会にも出場した。最近はイスラム圏の女子選手を応援する声が増えているそうで、「私が国際大会に出られたように、認識は変わってきている」と話した。

（クラスノヤルスク時事）

フィギュアスケート女子SPで、ヒジャブを着用して演技するアラブ首長国連邦のザーラ・ラリ＝8日、ロシア・クラスノヤルスク

デストロイヤーさん死去

88歳 覆面レスラー、4の字固め

白い覆面と得意技の足4の字固めで昭和のプロレス人気を盛り上げたザ・デストロイヤーさん（本名リチャード・ベイヤー）が7日、米ニューヨーク州の自宅で亡くなった。88歳だった。デストロイヤーさんが中心になって設立した東京都内のレスリングクラブに入った連絡によると、体調を崩しており、家族に見守られて息を引き取った。

米ニューヨーク州生まれ。大学ではアマチュアレスリングで活躍し、1954年、本名でプロレスデビュー。62年、白覆面をかぶって「ジ・インテリジェント・センセーショナル・デストロイヤー」と名乗り、WWA世界ヘビー級王者になった。

63年初来日。自らが技として確立した足4の字固めを武器に、力道山と激闘を演じて注目された。その後、ジャイアント馬場、アントニオ猪木らと熱戦を展開し「白覆面の魔王」と呼ばれた。72年、馬場が設立した全日本プロレスと契約して日本陣営の選手となり、馬場とタッグも組んだ。

■スピードスケート

小平は日本新V

新浜、33秒83で2位

W杯

【ソルトレークシティー（米ユタ州）時事】スピードスケートのワールドカップ（W杯）最終戦は9日、米ユタ州ソルトレークシティーで行われ、男子500メートルで新浜立也（高崎健康福祉大）が従来の世界記録を上回る33秒83で2位に入った。

パベル・クリズニコフ（ロシア）が自身の世界記録33秒98を更新する33秒61で優勝。村上右磨（村上電気）は34秒11で3位、羽賀亮平（日本電産サンキョー）は34秒23で5位。

女子500メートルの小平奈緒（相沢病院）は36秒47の日本新で優勝したが、世界記録36秒36の更新はならなかった。曽我こなみ（日本ハウスH&R）は5位、辻麻希（開西病院）は7位。

女子1000メートルでは、高木美帆（日体大助手）が従来の世界記録を上回る1分11秒71で2位、小平も1分11秒77で3位。ブリタニー・ボウ（米国）が1分11秒61の世界新で優勝。男子1000メートルはキエルド・ナウシュ（オランダ）が1分6秒18の世界新で勝った。

ORIX
オリックスの法人向けオートリース
税金や保険、メンテナンス、代車手配まですべてサポート。
車はかしこくアウトソース！
私たちにおまかせください！
・車載GPSに対応
・お客様専用Webサイト
・車検時期のSMS通知
・24時間コールセンター
一ノ瀬 レット（日本語可） リアン（日本語可） 菊地
PT. ORIX Indonesia Finance
0813-8290-0441 菊地 0877-8671-7060 レット
0881-1647-272 リアン(日本語可)
Japandesk@orix.co.id
www.orix.co.id

SHINMEI
生産現場の効率化・省力化のことなら
貴社に合った搬送システムで、作業効率UP!
製品・部品・材料等、お客様のニーズに合わせた搬送システムの設計・制作・メンテナンスまでお任せ下さい。
シングルキャリア
高精度ベアリング入り ローラーコンベア
プレートベア
テーパーローラーコンベア
自動車事業
PT. SHINMEI INDUSTRY INDONESIA Kawasan Industri Jababeka Tahap 3 Jl. Tekno Raya, Blok D1B, Cikarang ジャバベカに新工場！
お気軽にお問合せ・ご相談下さい 021-8984-4356 fukuta@shinmei.co.id（日本人担当） wahid@shinmei.co.id（インドネシア人担当）

日本人が見た100年前のインドネシア
日本人社会と写真絵葉書
ご帰国の前に、お土産としてもぴったり！
著者：青木澄夫
協力・翻訳：パジャジャラン大学文化学部日本語研究センター
出版：じゃかるた新聞
定価 IDR 160,000
日本語とインドネシア語の併記。前半部分は100年以上前からインドネシア各地に住んでいた日本人、後半部分は日本人写真師らが残した写真絵葉書に焦点を当てた2部構成になっている。教科書には載っていない様々な事実が語られている日本ーインドネシア関係史としての1冊です。日本人はもちろんですが、全国紙KOMPASで紹介されたほど、日本に興味を持つインドネシア人にもおすすめの1冊となっています。
The Daily Jakarta SHIMBUN
ご購入/お問い合わせは、じゃかるた新聞まで：
電話：021-230-3830/230-3935 メール：sale@jkshimbun.com

新産業創出の理想と現実

福島イノベーション構想 人材育成遅れ

東京電力福島第1原発の事故で甚大な被害を受けた福島県で、再生可能エネルギー、ロボットなどの新産業を興す「福島イノベーション・コースト構想」が進められている。安倍晋三首相が「福島復興の切り札」と位置付けるプロジェクトだが、先端技術の受け皿づくりや人材育成などは遅れ、経済効果の試算も出ていない。復興への貢献が期待されるものの、理想と現実の差が横たわる。

構想は東日本大震災後の2014年から本格的に動きだした。最先端の技術・産業を集積するのが狙いだが、分野ごとの目標や地元への経済効果は現在でも明確になっていない。県の担当者は「構想は幅広い分野に及び、新しい取り組みも多い」と策定作業の難しさを認める。原発事故の影響で将来が十分見通せない地域もあり、展望を描き切れていない。

ロボットの研究開発拠点「福島ロボットテストフィールド」で進む施設整備＝2月15日、福島県南相馬市

有線ドローンで上空からの映像を確認しながら進む建設ロボット＝2018年11月2日、福島県南相馬市

一方で、県沿岸部の自治体では原発の廃炉技術の研究開発や水素製造実証実験、浮体式洋上風力発電などの施設整備が着々と進む。昨年7月にはロボットの研究開発拠点「福島ロボットテストフィールド」が南相馬市で一部開所した。これに伴い、日本原子力研究開発機構や楽天などが同市や隣の浪江町に拠点を設置している。

ただ、福島大学の初沢敏生教授（経済地理学）は「地元企業の技術力と、構想が求めている水準の差が大きい」と話す。ロボットはソフトウエアによる制御が重要だが、「技術を持つ会社は少ない」と指摘。震災と原発事故で人材が流出していることもあり、地元で活躍する技術者の育成が喫緊の課題となっている。

昨年12月、福島県や関係省庁の幹部、大学教授らが集まって開かれた会議でも地元から人材育成への協力を求める声が相次いだ。川内村の遠藤雄幸村長は、再生可能エネルギーによる発電を例に挙げ、「身近なところで技術者を養成し、部品を準備しておくことも必要だ」と訴えた。

県は今夏、南相馬市に地元企業への技術支援を行う「ハイテクプラザ南相馬技術支援センター」を新設する方針だ。初沢教授は「ようやくできる拠点で（地元企業の技術を磨く）機能を発揮してほしい」と期待を込める。

両知事が会談 ウルグアイ県との交流 埼玉県

ウルグアイ・カネロネス県のヤマンドゥ・オルシ知事が7日、埼玉県庁で上田清司知事と会談した。オルシ知事は「県レベルのコンタクトを持ちたいと思って訪問した。経済成長に向けて交流ができれば」と提起。上田知事も「県にも企業の海外進出の相談窓口がある。カネロネス県の資料を渡して知らせたい」とし、今後、経済・科学技術研究などを視野に両県の交流を促進する方針を確認した。

オルシ知事は、幕張メッセ（千葉市）で開催中の食品見本市「フーデックスジャパン2019」（5～8日）に同国を代表して食品プロモーションなどのため来日した。オルシ知事は会談で「ウルグアイは南米でも小さな国だが、カネロネス県は埼玉県と同様に人口が増えており、製薬分野の産業が発展し、工場も立地している」と説明。その上で「埼玉県と交流を深めて経済、産業、文化、科学などの面で、いろいろとご教示いただきたい。研究のジョイントもできれば」と述べた。

上田知事も「首都の北隣に位置している点などでも両県は似ている。埼玉も化粧品や製薬の産業が盛んだ。（ウルグアイの）大使館でもフォローしていただければありがたい」と応じた。

会談後、オルシ知事は「首都に近く同じ課題を抱える両県で、今後、いろいろな交流ができればいいと思う。日本からの投資も促進できたら」と語った。

全避難区域の再生に注力

東日本大震災8年 内堀福島知事に聞く

東日本大震災と東京電力福島第1原発事故から8年を迎えるのを前に、福島県の内堀雅雄知事が7日、時事通信社のインタビューに答えた。避難指示が出された区域全体の再生に向け、国や地元自治体などと力を合わせる姿勢を強調。地元の農産物への風評が残る中で、2020年東京五輪・パラリンピックを契機に新たな販路拡大を目指す考えを示した。

――避難指示の解除を見通せない地域も多い。

国は「長い年月を要するとしても、将来的に帰還困難区域の全てを解除し、復興・再生に責任を持って取り組む」としている。県としては、地元自治体の将来的な計画を最大限尊重しながら区域全体の再生に向け、国や地元自治体、関係機関と力を合わせて取り組む。

――避難指示が解除されても住民が戻らないのでは、との声もある。

解除が遅くなるほど、住民の帰還が難しくなる現状がある。被災者の生活再建や事業・生業の再生、医療・介護体制の構築、特色のある学校づくりなど将来にわたって安心して暮らせる環境整備に国や地元自治体と取り組んでいく。

――解除された区域では、コミュニティーの形成も課題だ。

人と人のつながりや生きがいをもって安定的な日常生活を営めるよう、各市町村で交流拠点の整備を進める。NPOや支援団体と連携しながら、地域活動やイベント、お祭りなどさまざまな交流の場をつくり上げ、新たなコミュニティーの形成を支援していく。

――国内外で風評が続く。

県産米の販売店舗が首都圏で1200店舗、県のオンラインストア事業の売り上げは今年度19億円を超え、農産物輸出量も過去最大となった。一方で、県の主要農産物であるコメやモモ、牛肉などの価格が全国平均を下回り、24の国・地域で輸入規制が続く。根強い風評を払拭（ふっしょく）するためには、復興が進む福島の現状や県産品の安全性、おいしさ、品質の高さを正確、丁寧に、熱意を持って届けていくことが大切だ。20年東京五輪・パラリンピックを契機に、新たな販路拡大に取り組む。

インタビューに答える内堀雅雄福島県知事＝7日午前、同県庁

産業遺跡巡り

弘前学院外国人宣教師館

キリスト教主義教育の先駆者の一人、本多庸一が設立した弘前学院の女性宣教師宿舎として1906年に建てられた外国人宣教師館（青森県弘前市）。和洋折衷の木造2階建てで、八角形の尖塔（せんとう）が特徴的だ。校舎移転に伴って市街地中央から現在地に移築された。法人本部として使用されており、見学もできる。

広島・旧尾道鉄道

かつて広島県尾道市を走っていた軽便鉄道の尾道鉄道は、1925年に開業し、「おのてつ」の愛称で親しまれた。諸原駅では地方鉄道としては珍しくスイッチバック方式を採用。その後、モータリゼーションの影響で利用客が減少し、64年に廃線。路線跡は国道になっており、れんが造りのトンネルなどが残されている。（前畑洋平・温子）

■福島県産食品、安全理解進む

菅義偉官房長官は7日の記者会見で、福島県産食品の購入を放射性物質を意識してためらう人の割合が消費者庁の調査で過去最少の12.5％になったことについて「生産者や関係者の努力によって、基準値に適合した安全な食品が流通していることが着実に理解されてきている」と指摘した。

■ラッピングでW杯PR

埼玉県熊谷市など12会場で開催され、開幕まで200日を切ったラグビーのワールドカップ（W杯）をPRしようと、秩父鉄道（同市）の車両に大会公式マスコット「レンジー」や市内の会場で試合をするサモアなどの代表選手を描いたラッピングトレインの運行が始まった。

熊谷ラグビー場では、9月末から10月にかけてロシア対サモアなど3試合が行われる。ラッピングされた3両編成の車両の外側は、大会のロゴや開催日程、同会場で試合をする6カ国の選手のプレーする様子を表現した。

■工事中の東京駅の写真発見

神奈川県横須賀市の西行政センターで、建設工事中の東京駅を1911（明治44）年に撮影した写真の原本が見つかった＝写真。JR鉄道博物館（さいたま市）などにもこの写真の複製があるが、原本は珍しく、今後は横須賀市自然・人文博物館で保管し、活用方法を検討するという。

見つかった写真の題名は「中央停車場建築」。台紙には「株式会社東京石川嶋造船所（現在のIHI）製作」「明治44年7月19日撮影」などの記載があった。東京都内にあった写真館「宮内写真場」が撮影。構図などから、皇居側に組んだやぐらから丸の内南口付近を中心に、鉄骨工事を終えた時期の駅舎を撮影したとみられる。

写真は2017年2月、西行政センターの地下倉庫を職員が整理している際、新聞紙に包まれた状態で発見された。市は「西行政センターは86年に完成したが、前身の西部支所時代に住民から寄贈されたのではないか」としている。

みなみ十字・第49号（2017年度）

楽しかったＪＪＳフェスティバル
小学部４年５組
山口　幹太

ぼくが一学期に、心に残ったことはＪＪＳフェスティバルです。
理由は三つあります。
一つ目は、最初で最後の有志発表に出えんすることができたことです。ステージで発表することにずっとあこがれていたので、うれしかったです。
二つ目は、おみこしをかつぐことができたことです。去年までは見ていてかっこいいと思っていました。
三つ目は、四年生として小中交流のリーダーになったことです。ぼくのグループはだれもまいごになることがなく、回ることができたのでよかったです。
このような三つの理由から、楽しい行事となりました。次は体育祭が楽しみです。緑組がゆう勝できるようにがんばります。

一学期の思い出
小学部４年５組
中西　結泉

私の一学期の思い出は、三つあります。一つ目は、ボゴール植物園遠足です。
理由は、私の知らないインドネシアの植物を知れたからです。
二つ目は、ＪＪＳフェスティバルです。理由は、初めてできんちょうしたのと、一年生から三年生までを連れて行かないといけないので、まい子にならないか心配でした。しかし、ＪＪＳフェスティバル当日はだれもまい子にならず、みんなで楽しく回れたからです。
三つ目は、ドッチボール大会です。理由はじゅんゆう勝できたのと、楽しく出来たからです。次はゆう勝したいです。
二学期も楽しい思い出がたくさん作れたらいいなと思います。

歴史を感じるカンボジア
小学部５年４組
福島　梨理香

私は今年のレバラン休みに、カンボジアに行きました。そこでは、アンコールワットなど、たくさんのいせき観光をしました。まだ修復されていない場所は修復されているところよりも、歴史を深く感じることができ、私は好きです。建物が木の根で囲まれているいせきは、木の根が太くがんじょうに囲まれていました。もしかしたら私が大人になった時は、しめつけられて建物がこわれているかもしれません。最後に、タイとカンボジアの国境を見に行きました。タイの国境には、たくさんの兵隊がいるそうです。がけの上からの景色は森がずっと続いていて、山も連なっていました。そこは自然がきれいで、空気もおいしかったです。カンボジアは自然ゆたかな良い国だと思いました。

今までとは一味違う夏休み
小学部５年４組
藤田　希美

「お母さーん、さわが来た！」半年ぶりに会う大親友。ドキドキワクワクが止まらない。四年生のさわとは、私が二年生だったころからの大親友なのだ。
私たちは、プールで遊んだり、クリームバスに行ったりした。中でも一番思い出に残ったことは、夜、二人で白玉を作ったことだ。私は名案を思い付いた。それは、「お店を出す」ということ。作った白玉にあんこや生クリーム、きなこなどをそえたりして、家族やお友達に提供した。メニューを作り、お店の名前も考えた。それは「原宿ＳＮ」。私たちの小さな夢は、原宿に和テイストのお店を出すことであった。
私はさわに言いたい。「私にとって最高の夏休みをくれて、ありがとう。今度は原宿で会えるといいね！」

じゃらんじゃらん

情報求む

県人会や大学、高校の同窓会、同好会など邦人グループの開催告知や報告を掲載します。情報お待ちしております！
①団体名②開催日時③場所④内容⑤問い合わせ先を記載。告知・募集は180字か240字、開催報告は写真付、480字で。
メールjalanjalan@jkshimbun.com　☎021・230・3830　FAX021・230・3831

上田伸さん、帰国直前に優勝
月例ゴルフ会を開催

◇チカランゴルフ同好会◇

西ジャワ州チカランにゆかりあるゴルファーの集り「チカランゴルフ同好会」は2日、同州カラワン県のチカンペックゴルフ場にて月例コンペを開催した＝写真。15人が参加し、和気あいあいとした雰囲気の中、日ごろ磨いた腕前を競い合った。結果、上田伸さんがベストグロスで優勝を飾り、2位は三井隆さん、3位は小園正光さんとなった。

優勝した上田さんは、「3月いっぱいで20年滞在したインドネシアから本帰国します。最後に優勝ができてもうれしいです。でも、芝刈りが恋しいので、4回目の赴任を目指します。いい仕事があればご紹介ください」と、ユーモアたっぷりに語り、参加者の拍手喝采を浴びた。
表彰式の後、昼食会は近くのインドネシア料理店に移動して行われ、3カ月ぶりのおいしいサテに舌鼓を打ちながら、新元号の話題などで盛り上がった。
最後に「上田さんの帰国はさみしいですが、5月12日にカラワチ会との対抗戦がありますので、残っているメンバーで頑張りましょう」と戸崎会長のあいさつがあり、恒例の一本締めでお開きとなった。
同会のコンペは毎月第1土曜に開催。次回は4月6日（土）の予定。

懇親会

◇チカランダイバーズ◇

ダイバー、これからダイビングをしてみたい人の集まり「チカランダイバーズ」は15日（金）午後6時半から、西ジャワ州ブカシ県リッポーチカランの料理店で懇親会を開く。
「これからの本格的なダイビングシーズンを前に、情報交換をしたり、ダイビング仲間との懇親を深める機会になればと思っています。これから参加したい方も大歓迎です。ぜひ、皆で楽しい時間を過ごしましょう」
問い合わせは平岡さん（メールkhiraoka@cbn.net.id）まで。

「チカランにゆかりの方のご参加をお待ちしています。お気軽にご連絡下さい」
問い合わせは戸崎さん（携帯0813・8116・6930）まで。

第193回コンペ開催

◇ＴＤＦ◇

ゴルフ初心者とインドネシア初心者を応援するテンダーフットゴルフ同好会（ＴＤＦ）は24日（日）、第193回ゴルフコンペを、バンテン州タンゲランのポンドック・チャベ・ゴルフ・クラブで開催する。
同会は、生涯自己ベストに対する改善打数を評価対象にするため、初心者でも優勝できるチャンスが大きい。
レディスドラコン賞、最多スイング数の方や、ロストボールの多い方にも初心者を応援する同会ならではの賞もある。毎月第4日曜日に定期開催。
問い合わせ、参加希望は事務局（メールtenderfootgolfcompe@gmail.com）まで。

懇親会

◇72年会◇

1971～73年生まれの集い「72年会」は14日（木）午後6時半から日本料理店「鳥一」で、懇親会を開く。
「71年、72年、73年生まれのお友達をお誘いください」
問い合わせは依田さん（携帯0812・8123・0767、メールjakartaseventytwo@gmail.com）まで。

催し

▼おはなし会

読み聞かせ活動をする「おはなしボランティア」は16日（土）、中央ジャカルタのウィスマ・ケイアイビル16階のジャカルタ・ジャパンクラブ（ＪＪＣ）会議室で、定期開催の子ども向けイベント「土曜おはなし会」を開く。
１部（０歳～３歳向け）は午前10時半～同10時50分、２部（同３歳以上）は同11時15分～同11時45分。
１部では 絵本「ぺんぎんたいそう」「いただきます」、２部では絵本「いいたくない」「カルちゃん エルちゃん　ねむい　ねむい」を楽しめる。紙芝居、手遊びなどもある。
また同会は、絵本を読み聞かせするボランティアを随時募集している。
「ＪＪＣ土曜おはなし会、日本人学校幼稚部、小学校１～３年生向けに活動しています。興味をお持ちになりましたらぜひご連絡ください」
問い合わせは土曜おはなし会は野村さん（メールJJC.16.ohanashi@gmail.com）ボランティア希望は阪本さん（携帯0815・1033・0370）まで。

▼日本大使館

在インドネシア日本大使館は20日（水）、西ジャワ州ブカシ県チカランのＭＭ２１００工業団地で、労使関係、投資規制、債権回収などの本企業が日々直面する問題について、無料相談会を開催する。
インドネシアの事情に詳しい日本国法弁護士が参加する。会場はエンソホテルの会議室を予定。
申し込みは、18日（月）まで。
申し込み、問い合わせは日本企業相談窓口の荒木さん、小林さん（メールsupport-japan100@dj.mofa.go.jp）まで。

ゴルフコンペ

▼大東京会

東京都出身者による集まり「大東京会」は24日（日）、バンテン州タンゲランのインペリアル・クラブ・ゴルフでゴルフコンペを開催する。
「東京都出身の方々とリラックスして楽しくできるゴルフ親睦会です」
問い合わせは幹事の鈴木さん（メールsuzuki@kiso-seiko.com）まで。

▼タイすき会

タイすき会は31日（日）、西ジャワ州カラワン県のロータスレイクス・ゴルフクラブでゴルフコンペを開催する。集合は午前６時、同６時28分にスタート。会場は西ジャワ州のブカシ県、カラワン県などを予定。
問い合わせは山本さん（メールapa.yamamoto@gmail.com）まで。

懇親会

▼飛び梅会

福岡県人会「飛び梅会」は４月11日（木）午後７時から、南ジャカルタの日本料理店「ＫＯＩＫＩ　Ｅａｔｅｒｙ」で懇親会を開催する。会費は35万ルピアほどを予定。
問い合わせは江崎さん（メールesaki@clever.co.id）まで。

GRAMEDIA printing group　KOMPAS GRAMEDIA
印刷物のご依頼は弊社まで
弊社は大手日刊紙コンパスグループに属するインドネシア最大規模の総合印刷会社です。
弊社業務ラインナップ
カレンダー　販促チラシ　社内報、広報誌　商品取扱説明書　コーラン　カタログ、パンフレット　書籍
グラメディア・プリンティングは、コンパスグループのスケールメリットを活用し、各種DTPデザイン、印刷、配送まで、市場に最適化したサービスをご提供いたします。

GRAMEDIA PRINTING
[担　当] アルミン（0857-2937-0271）　[電　話] 021-548-0888 ext. 2817/2818
[メール] robertus.bl@gramediaprinting.com（英語・インドネシア語）
[ウェブ] www.gramediaprinting.com[住　所] Jl.Palmerah Selatan 22-28, Jakarta

Japanese Restaurant 穂の香
お得な団体様向けセット 8名様より承ります！
Rp420,000 税サ込
120分ビール・ソフトドリンク
飲み放題＆お食事7品
前菜盛り合わせ、お刺身、焼鳥、サラダ、天婦羅、麻婆豆腐、お食事
ボトルのお持ち込みは有料となります。ご了承ください。
接待や会合などに！
おまかせコース Rp350,000～

ブロックM店　TEL 021-720-2883　Jl.Panglima Polim Raya No.5B Jakarta
チカラン店　TEL 021-8990-3999　Ruko Robson, Blok B No.3, Jl. MH. Thamrin, Lippo Cikarang

その仕事、ロボットがやります
工場の自動化を進めたい方
こちらまでご連絡ください
PT. Chiyoda Kogyo Indonesia
吉田 0815 980 6461
h.yoshida@chiyodakogyo.com
ミルザ 0816 917 827
mirza.a@chiyodakogyo.co.id
ユスフ 0815 8650 9984
yusuf@chiyodakogyo.co.id

販売代理店 募集中！！
クラウド型 倉庫管理システム
ci.HimALAYAS/GLOBAL
お問い合わせはこちらまで
シーネットタイランド（担当：小田）
Tel :+66-92-563-7770
mail :mo_oda@cross-docking.com
LINEでも受付中！　C.Net

建設反対の環境団体が敗訴

北スマトラ州　オランウータン生息地にダム

北スマトラ州南タパヌリ県の水力発電用ダムの建設中止を求めて環境保護団体ワルヒが起こした訴訟で、同州メダン地裁は4日、環境団体の訴えを却下し、建設続行を認めた。ダムの建設地は2017年に「新種のオランウータン」が発見された森林地帯で、研究者からも環境破壊を懸念する声が挙がっていた。（木村綾）

在メダン中国総領事館前でダム建設に抗議するワルヒの活動家ら＝1日、アンタラ通信

問題となったのはバタントル水力発電所（51万キロワット）のダム。中国銀行などが出資し、22年の操業開始を見込んでいる。17年には州知事が建設に関わる環境許可を出していた。

ワルヒはダム建設が森林や生態系破壊、地元住民の生活への影響が大きく、許可を出すべきでないとして、州知事を相手取り提訴。中国大使館や中国銀行前で抗議活動も展開してきた。タパヌリ・オランウータンは約90年ぶりに発見されたオランウータンの新種で、生息数がわずか800頭未満の「最も絶滅の危機にひんしている大型類人猿」であることから、研究者らも生息環境の保護を訴えていたが、地裁は許認可に問題がないと判断した。

ワルヒは裁判で建設地の住民への調査結果や専門家の証言を提示したが十分考慮されなかったと主張し、控訴を検討している。

ボゴール行き電車が脱線

19人けが

10日午前10時すぎ、東ジャカルタ区ジャティヌガラから西ジャワ州ボゴール市行きの首都圏専用電車（KRL、コミューター、5両編成）が、チルブット駅とボゴール駅間のボゴール市タナサレアル郡クボンプドゥスで、脱線した。運転士、乗務員、乗客の計19人が負傷した。死者はなかった。

KRLを運行するクレタ・コミューター・インドネシアによると、走行中に倒れた電柱がぶつかったことが原因とみられるが、詳しくは調査中。電柱が当たった先頭車両と2両目が脱線、2両目はさらに横転した。

この影響で、ジャカルタから西ジャワ州ボゴール駅行きの電車は同州デポック駅止まりとなり、降ろされた乗客でデポック駅は混乱した。ボゴール駅発の電車は運行を取りやめた。各駅では、チケットの払い戻しなどの対応に追われた。

同日現場を視察したブディ・カルヤ・スマディ運輸相は、早期の運行再開を目指すと述べた。（上村夏美）

脱線した電車＝アンタラ通信

小中高95校改修・新設

アニス知事

ジャカルタ特別州のアニス・バスウェダン知事は8日、2018年に改修・新設した小中高95校と寮2カ所、教育局オフィスの計98カ所の教育関連施設の開所式を行った。地元メディアが報じた。

開所式は、南ジャカルタ区チランダックの小学校で行われた。

全建設費は2兆500億ルピアで、うち学校の建設費用は1兆8200億ルピアだった。

アニス氏は開所式で「電気の使用を最小限にするため、太陽光発電パネルを設置するなど、環境にやさしい施設となった。教師や子どもたちは優れた施設を使って快適な学習活動ができる」などと語った。（上村夏美）

チランダックの小学校で開所を祝うアニス知事＝ドゥティックコム

パレパレ市と覚書

新病院運営に参画へ

偕行会

偕行会グループ（本部・名古屋市中川区）はこのほど、南スラウェシ州パレパレ市との間で「新病院開設に関する覚書」を交わした。パレパレ市で2020年に開設される予定の総合病院「ドクター・ハスリアイヌン・ハビビ病院」運営に関するコンサルティングや、病院で働く医療スタッフの教育を実施する。

パレパレ市は州内の医療拠点化を目指しており、その中でも目玉となる同病院では最大千床程度の規模を予定している。

偕行会とパレパレ市は16年には「透析医療技術提供に関する覚書」を締結している。透析液を生成するための水処理技術向上や、透析患者に対する治療の質を高める取り組みを進めてきた。（平野慧）

葬儀場の祭壇に置かれた村上さんの遺影＝坂田恵愛写す

バリの村上尚至さん死去

53歳　アピ・マガジンを創刊

葬儀に参列した遺族ら＝坂田恵愛写す

バリ島の無料情報誌「アピ・マガジン」およびバリ島現地旅行代理店「バリ・ツアーズ.com」の創業者で代表取締役社長の村上尚至（むらかみ・なおよし）さんが6日午後、肺炎のためバリ島デンパサールの病院で死去した。53歳だった。

葬儀は10日午前、バドゥン県ヌサドゥアの斎場で行われた。喪主で妻の直美さんほか、在デンパサール総領事館、バリ日本人会、旅行代理店などから約100人が参列した。午後には遺灰の一部をサヌール・ビーチで散骨した。

村上さんは1999年、「バリ・ツアーズ.com」を創業し、2002年に「アピ・マガジン」を創刊。同誌は詳細なバリ島観光情報誌として好評を博し、日本語版に続き、14年には英語&インドネシア語版も創刊した。アピ・マガジンはバリ島内でじゃかるた新聞の配達を担当している。

女性労働者ら抗議

KSPB

西ジャワ州ブカシ県にある企業や工場の労働者の集まり、労働者闘争連帯委員会（KSPB）ブカシ事務所は10日、8日の国際女性デーに合わせ、西ジャワ州とジャカルタ特別州にある日系企業の事務所前などで、女性労働者の権利保護を求める抗議集会を開いた。約150人が参加した。

労働者らは日系四輪大手のサプライチェーンなどで妊娠を理由にした不当解雇や、育児休暇などが取得できない場合があったと抗議。「男性労働者も搾取されているが、女性は社会的な立場が低いためより深く権利が侵害されている」とした。

労働者らは午前10時ごろ、西ジャワ州ボゴール市から抗議活動を開始。バスでジャカルタ特別州内を巡り、午後6時ごろまで計7カ所で抗議活動を展開した。（大野航太郎、写真も）

中央ジャカルタで抗議集会を開く労働者ら

訂正

8日付「LRTジャカルタ試乗会」の記事で、「北端駅まではミニバスで」とあるのは、「北ブールバール駅まではミニバスで」の誤りでした。

きょうのNHKワールドプレミアム

04:00	NHKニュース おはよう日本
06:00	連続テレビ小説「まんぷく」（134）
06:15	あさイチ
07:55	みんなの体操
08:00	ニュース・気象情報
08:05	ドラマ「女川　いのちの坂道」
09:05	探検バクモン　「巨大オンラインストア　物流倉庫の秘密！」
09:33	ドキュメント72時間　選「東北　春を探して　国道45号線を行く」
09:58	ワールドウェザー
10:00	ニュース
10:20	旬感☆ゴトーチ！
10:45	連続テレビ小説「まんぷく」（134）
11:00	ごごナマ　特集　震災から8年　「新沼謙治　コロッケ」
12:00	ニュース・気象情報
12:05	ごごナマ　特集　震災から8年　「新沼謙治　コロッケ」
13:20	ニュース・気象情報
13:28	ごごナマ　特集　震災から8年　「新沼謙治　コロッケ」
14:00	ニュース
14:05	大相撲　春場所　「二日目～大阪府立体育会館」
16:00	ニュース
16:11	にほんごであそぼ
16:21	いないいないばあっ！
16:36	おかあさんといっしょ
17:00	NHKニュース 7
18:00	NHKスペシャル　「拝啓　二十歳の自分へ～“震災タイムカプセル”8年目の旅立ち」
18:43	ミニ番組
18:45	まいにちスクスク
18:50	もういちど、日本
18:58	ワールドウェザー
19:00	ニュースウオッチ 9
20:00	クローズアップ現代＋
20:25	震災ドキュメンタリー「あの日の星空」
21:10	ニュースチェック11
21:40	国際報道2019
22:30	ワールドウェザー
22:35	グレーテルのかまど　（アンコール）「“モモ”の金色の朝ごはん」
23:00	サイエンスZERO　「巨大地震予測の新たなカギ　スロースリップ」
23:30	100分de名著　夏目漱石スペシャル　第2回「“夢十夜”と不安な眼」
23:55	持論独論
12日	
00:00	あの日　わたしは～証言記録　東日本大震災～
00:05	ニュースチェック11
00:35	時論公論
00:45	NHK短歌
01:10	きょうの健康　「そのめまい　耳のトラブル！？」まさか？メニエール病
01:25	きょうの料理　「みんなで囲む　ハレの日レシピ」春色押しずし
01:50	きょうの料理ビギナーズ
01:55	まる得マガジン
02:00	みいつけた！さん
02:30	デザインあ　5分版
02:35	大相撲　幕内の全取組　春場所
03:00	おかあさんといっしょ
03:24	みいつけた！
03:39	コレナンデ商会
03:49	ゴー！ゴー！キッチン戦隊クックルン
03:59	ワールドウェザー

短期・長期出張でのインドネシア拠点
サービスアパートメント・ホテルガイド
2019年3月

アクシア サウスチカラン サービスアパートメント
PT. TTL Residences

日本のおもてなし × インドネシアの寛ぎ
ショートステイ：1泊より宿泊OK
ロングステイ　：長期割引設定あり
AXIA SOUTH CIKARANG
電話：021-2808-5001　メール：reservation@ttlr.co.id
WEB：http://www.axia-id.com
Jl. Pajajaran No.7 Desa Sukaresmi, Lippo Cikarang, Bekasi 17550

OAKWOOD SUITES LA MAISON JAKARTA
Sophisticated, Sleek, Luxe
オークウッド・スイーツ・ラ・マイソン・ジャカルタ

贅沢と洗練を兼ね備えたレジデンシャルタワー
きめ細やかなサービスと、高級家具・家電を完備したサービスアパートメント。閑静な住宅街にありながら、ポンドック・インダやガンダリア、ブロックMからも至近距離。安心の24時間セキュリティ、プライベートエスカレーター、広いバルコニーが全部屋にございます。コマーシャルエリアにはオシャレなカフェやレストランが揃っています。
ウィークリーショートステイ受付開始！
Jl. Barito II No.56, Kebayoran Baru, Jakarta Selatan
T. 021 2918 2700 F. 021 29182710
E. sales.osulm@oakwoodasia.com

サクラパーク ホテル＆レジデンス
SAKURA PARK HOTEL & RESIDENCE

『さくら』がいいね
●大浴場　●ベーカリー
●各室トランクルーム付き　●コンビニ
●バー＆ラウンジ　●カラオケ(日本の曲多数!)
●プール＆ジム　●さくら(和食レストラン)
●マッサージ　●MEI HWA(中国レストラン)
充実のファシリティ！ 近辺に日系レストラン多数あり。
新装81平米 or 2ベッドルーム
お値打ち価格2部屋限定
(2019年3月末まで入居)
tel. +62 21 30 425 425 fax. +62 21 30 425 426
reservation@sakura.co.id www.sakura.co.id
Kota Deltamas, Commercial Lot, The Avenue No. 5, Cikarang, Bekasi 17530

デロニックス カラワン
PT. Wisma Karawang

ビジネスとレジャーのための憩いの場
ＫＩＩＣ工業団地に隣接し、
ガーデンビュー、ゴルフビューの295室の
ホテル＆レジデンス。
日本食レストランや会議室など
充実のファシリティで快適なご滞在を。
電話：0267 644 370 | メール：info@delonixhotel.com
WEB：www.delonixhotel.com
Komplek Sedana Golf KM. 47, teluk Jambe, Karawang 41361, Jawa Barat

ザ・プラザ レジデンス
PT. Prima Adhitama International Development

5つ星ホテルと融合した快適な住まい
ジャカルタのビジネスの中心に位置し、
1～3ベッドルームのほか、2フロアからなるペントハウスを備えています。
ミッドプラザのオフィスタワーとも隣接、
日本食をはじめ各レストランも御座います。
電話　：021-570-7555 | WEB：www.plazaresidences.co.id
メール：apartments@plazaresidences.co.id
Jalan Jendral Sudirman Kav 10-11

最新のジャカルタの
サービスアパートメント情報を随時更新中。
掲載依頼はad@jkshimbun.comまで。
お気軽にお問合せください。